

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hozva:		Vidéken postai széküld:	
Egész évre . . . 12 frt	Fél évre . . . 6 „	Egész évre . . . 14 frt	Fél évre . . . 7 „
Negyed évre . . . 3 „	Egy óra . . . 1 „	Negyed évre . . . 3.50	Egy óra . . . 1.20

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főút 51. sz. a., hová hirdetések, előfizetési pénzek és a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. petit sor egyszer . . . 6 kr
Minden következőnél . . . 4 „
Bélyegdíj külön . . . 30 kr
Nyilttár sora . . . 15 „

Szerkesztőség:

Az arad-csanádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

A helyzethez.

— Kitűnő forrásból. —

Budapest, január 28.

A helyzetet alkotó szálak ma egytől-egyig a szabadelvű-pártban futnak össze. Ezeknek a szálaknak szövevényét tépásza és bonyolítja ma Magyarországon hivatott és hivatatlan. Helyén való tehát, ha egyben-másban a távolesőkre nézve ismeretlen adatokat mondunk el.

A szabadelvű-pártban Wekerle Sándor miniszterelnök tegnapi nyilatkozatát minden részében meglepéssel fogadták úgy tisztán politikai szempontból, miként párttekintetből is.

Politikai szempontból fontos a miniszterelnök nyilatkozata, mert a leghatározottabban visszautasította azokat az ostoba kombinációkat, melyek a „Pesti Napló” és más ellenzéki lapok révén világgá mentek s melyeknek soha más alapjuk nem volt, mint az ellenzéki leleményesség, valamint egyéb céljuk se, minthogy denuncziálják a kormányt és pártját, és mindakettőt olyan színben mutassák be, mintha a kormány és pártja letért volna programjától és letért volna arról a respektust parancsoló elvialapról, melynek létjogosultságukat köszönik.

E nyilatkozat arra való volt, hogy tisztán lásson a közvélemény és eligazodhassék azok között a bolond dolgok között, amelyeket az ellenzék — saját jól felfogott, de nem eléggé tisztességes uton portált — érdekében terjeszt.

A második tekintet a párttekintet, a melyre nézve szintén fölülte fontos Wekerle tegnapi nyilatkozata. Ez nem hivatkozott egyébre, mint legfőképen a pártban uralkodó támadásokra, melyek Atzél

Béla báró és egynémely hívének izgatására keletkezett. A párt zöme tudvalevőleg ellene van Atzél magatartásának és azt a leghatározottabban kárhozzátja.

Ezt az álláspontot a tegnapi felszólásban magáévá tette Wekerle miniszterelnök is, amidőn nem helyeselte a párton kívül keletkezett kezdeményeket s azt az Atzél-féle szisztemát, amely az ő saját külön és meglehetősen néptelen értekezleteivel pártot akar alkotni a pártban.

Sem a szabadelvűpárt nagy zöme, sem a „Nemzet” sok fájó sebet és érdemtelenséget olyan érzékenyen érintett cikke nem akart egyebet, minthogy Wekerlet ebben az ügyben megnyilatkozására bírja. És úgy a párt zöme, mint a „Nemzet” cikke célját elérte: Wekerle tegnapi nyilatkozata. Nyilatkozatát még Atzélék is úgy fogják fel, amint különben azt másként értelmezni nem is lehet, hogy ez a nyilatkozat az olyan zugtörekvések ellen foglalt állást, a minőket a szabadelvűpártban az utóbbi időben tényleg észlelni lehetett. Csakhogy Atzélék elég praktikusak ebből az állás foglalásból következményeket le nem vonni, sőt nyíltan verik a mellüket, hogy ők ilyen törekvésekben nem ludasok.

Hát ez jól van így!

A beszéd hatása a pártra megerősítő és fölemelő volt. Kár, hogy az ellenzékiek nem láthatták. Sokat okultak volna annak a beszédnek a hatásán, legalább is még egyszer annyit, mint magán a beszéden. Remélhető azonban, hogy magából a beszédből is okultak annyira, a mennyit a politikai eszélyesség és tisztesség megkövetel a pártoknak egymáshoz való viszonyában.

Egyelőre ez is elég lesz!

Belföld.

A szabadelvű pártkör új igazgatója.

A szabadelvű pártkörből kilépett Laticnovics Ernő helyére a szabadelvű párt Dókus Ernőt fogja megválasztani a pártkör igazgatójává. Szerencsésebb választást alig tehetne a szabadelvű pártklub. Dókus Ernőt egyfelől művelt, elegáns modora, komoly higadtsága mintegy praedestinálják a kiváló bizalmi állásra.

A kötött állambirtokok kezelése.

A földmívelési minisztériumban a magyarországi kötött állambirtokok okszerű mezőgazdasági kezeléséről szóló törvényjavaslat teljesen elkészült és legközelebb fog a képviselőház elé terjeszteni.

A képviselőház ülése.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tudósítása. —

— január 28.

Kezdeté d. e. 10 órakor.

Elnök: Bánffy Dezső báró.

Jegyzők: Josipovich Géza, Schóber Ernő, Horváth Adám.

A kormány részéről jelen vannak: Wekerle Sándor miniszterelnök, Fejérváry Géza b. Felolvasták és hitelesítették a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Elnök jelenti, hogy Péchy Tamás lemondott a pénzügyi bizottsági tagságról. Annak idején az új választást elrendelik.

Vajay István interpellációt jelentett be, hogy az egyetemi könyvtár szünetét miért tették át hétfőre. Az interpelláció az ülés végére marad.

Következett

az ujonczjutalékra

vonatkozó javaslat tárgyalása.

Münnich Aurél ajánlja a javaslat elfogadását s egyben kéri, hogy a törvénynek illető rendelkezése a megváltozott népességi viszonyokhoz képest módosíttassék. Ezzel a javas-

TÁRCZA.

— Január 29. —

A hétről.

— Krónika versben. —

Elő papir és lenge ludtoll,
Karmolj, ha tudsz, egy pár rimet,
Jegyezz föl bon-mót, mert az új hét
Fölötted zugva elsiet . . .

Kidőlt a fa, ki mandolástól,
A végső Bémér sirba szállt;
Nincs már közöttük báró-ranggal,
Ki félje, várja a halált.

Kidőlt a fa, kihalt az ág is,
Nem maradt még csak magva sem,
És most Cló virraszt a büszke,
De megfordított czimeren . . .

„Kigyult a színház, ég s lobogva
Fűt, mint Hadesnek lángjai!”
E szárnyra keltett nagy — kacsa — is
Kellott a héten hallani.

A „Bud. Hir” hozta meg a hirt, de
Figyeljete csak emberek:
Ki a színházban ma se fázának
Annak száz fillért fizetek.

De hát ez ügygyel is csak úgy volt,
Mint a válsággal untalan,
— Wekerle megy! — hát hogyné menne
Mikor a Házban dolga van.

A válsághirek nagy harang, mely
Lóg az űrben, de nem konog,
S ha szél fu úgy szól, mint a kivájt
nyíl — szélvű tó k o l o m p.

A vizet is vezették újra,
Készen taz egész tervezet,
S a nyárt eredmény évek mulva
Csakis a kezdeti g vezet.

Bezzeg ha bor forogna szóban
Szavazna minden házi ur,
S a borvezeték létesülne,
Mire új ennyi hó lehull.

De hát jobban van így, ha nincs jó,
Minthogyha volna rossz, silány.
Az a következő hecczekben meg
Már ismerben nincsen hiány.

Itt — ze i-Horváth afférja,
— szentolys párbaj füst nélkül, —
Kár szinte az egy-egy napért, mit
A két hős Szegeden leül.

No meg a kis Krón, hogy duellál,
Egyszerre kettő; ez derék!
Más embernek, ha vagdalózik,
Egy napra egy sütet elég.

S o m l ó megyen! Uj fordulat lám! —
Halad a nagyság lépcséjén,
Magasba vágy, s nem áll meg az ut
Nehéz, küzdelmesebb felén.

Két pakkot is viszen magával,
Egyikben van művészete,
A másik láda sok kis, adró
Szerető szívvvel van tele.

S ha utjában fáradtnak érzi,
Olympra törő szellemét,
Merítsen új erőt e kincséből,
— Szivekből, melyek szereték.

De elhagyom a bucsuzást, és
Attérek a — poszkiszli re,
— „A tolvaj megvan, a kezünk közt
Tartjuk őt” így járt a hire.

Pedig tartották ám a . . . de hiss
Ez úgy másképp nem is lehet,
Fogtak egy mulató magyarban
Ugyan mit? — busképű csebet.

latta egyidejűleg beterjesztetett az önkéntesekre vonatkozó jelentés, mely a ház egy korábbi határozata értelmében ezen javaslattal egyidejűleg tárgyalandó. Ajánlja a jelentés tudomásul vételét is. (Helyeslés jobbfelől.)

Tóth Ernő, Szacsavay Sándor, Nagy István és Lits Gyula rövid hozzászólása után a tárgyalást hét főre halasztották.

Következik

a kérvények

tárgyalása. Holán János és társai fővárosi lakosok kérvényénél Horváth Béla előadó ismerteti a kérvényt és indítványozza, hogy adassék az ki az illető miniszternek.

Apponyi Albert gr., mint a kérvény benyújtója, a kormány figyelmébe ajánlja a javaslatot, amelyben a kérvényező munkások munkás közvetítő szervezetét sürgeti.

Lukács Béla miniszter a békéltető bíróságot pártolja s a kérvényt figyelembe fogja részesíteni ebből a szempontból. Ami a börze létesítését illeti, nem pártolja, mert könnyen a munkás mozgalmaknak válhatik góczpontjává. Megkísértették azt külföldön, de nem vált be. Különben a kérdéssel behatóan fog foglalkozni. (Helyeslés.)

A kérvényt kiadták a kereskedelmi miniszternek.

Hódmezővásárhely közönsége kérvényének, a melyben 50,000 frt. állami előleg elengedését kéri:

Endrey Gyula: kifejezi, hogy Hódmezővásárhelyt a végső szükség kényszerítette az előleg felvételére. Ajánlja a kormány kedvező elintézését a hogy azt a ház pártolólag ajánlja a kormány figyelmébe.

Wekerle Sándor miniszterelnök: Nem kíván foglalkozni azzal a váddal hogy a kormány elhanyagolja Hódmezővásárhely érdekeit. Ezt maguk a tények megcáfolják. A regále-bérlést e nagy alföldi városnak sokkal alacsonyabbra tették, mint sok más városét s államköltségen most emeltek ott óvodát. A miniszterelnök éppen ellenkezőjét bizonyítja mindannak, a mit Endrey mondott mig pedig egy, 1887-ben tartott közgyűlés jegyzőkönyvéből. Párt szempont a kormányt soha nem vezette s mindenkinek az igazság a méltányosság mértékével mért. E kötelezettséget a miniszter nem engedheti el. Engedheti a törvényhozás. De e czélyszerűség szempont sem teszi kívánatosá az ily előlegek elengedését. Hajlandó arra, hogy a tőke visszafizetésre kamatengedéssel nagyobb halasztást adjon. (Élénk éljenzés jobbról.)

Endrey Gyula félreértett szavait igazítja helyre. A módosítását visszavonja.

Göndöcs Benedeknek a millenium megünneplésére vonatkozó kérvényét Horváth Béla előadó ismerteti s a bizottság nevében a kereskedelmi miniszterhez kéri utasíttatni.

Bernáth Béla: Ajánlja, hogy a kormány venné fontolóra a kérvényt. Szeretné, ha a millenium alkalmából Arpad szobra felállítatnék. (Helyeslés.)

Thaly Kálmán: Nem lenne helyes a részletekbe bocsátkozni addig, amig a kormány részletes programját, a milleniumra vonatkozólag, még nem ismerjük. Arra kéri a házat, hogy a kérvény tárgyalását: akkora halasszák, a mikor tárgyalni fogják ama törvényjavaslatot, a melyet a kereskedelmi miniszter egy millió forint hitelt kér a millenium költségeire. (Helyeslés.)

A kérvényt kiadták a kormányoknak.

A vadászati törvény módosítását szorgalmazó kérvényeknél:

Horváth Adám: A vadászati törvény enyhítését kívánja, még pedig azért, mert a tulajdoson elszaporodott nyulak óriási károkat okoztak. Határozati javaslatot terjeszt be, mely szerint a kormány utasíttatik, hogy a vadászati törvény módosítására vonatkozólag javaslatot terjeszen be. (Helyeslés.)

Bethlen András gróf: Maga is elismeri, hogy a vadászati törvény revízióra szorul, kiváltképpen a nyul vadászatra vonatkozólag. De nem szabad a kérdést egyoldaluan tekinteni. A nyul állomány pontos közgazdasági kérdés is, a melyből Franciaországban például igen sokat szereznek. A határozati javaslatot elfogadja. (Általános helyeslés.)

Polonyi Géza: Egyetért abban, hogy a gyümölcs kulturát védeni kell. Védeni bekerítés által. Ne deklaráljuk a nyulakat ragadozó állatokká.

Az ülés végéről távirati rovatunkban aduuk tudósítást.

Időjárás.

Légnymás: reggel 7 órakor 771.4 mm., délután 2 órakor 772.4 mm. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° — 17.7, délután 2 órakor C° — 8.3. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor N. 1, délután 2 órakor DN. 3. Felhőzet: reggel derült, délután borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 1 milliméter hó.

Az iparhatósági megbizottak jelentése.

— Az 1892. év folyamán megszemlélte gyárakról. —

(Végo.)

16. Dobiasch József biztonsági gyújtó zsinór gyára kellő rendben és a törvényes formák betartása mellett vezetettik. A gyárban a hatóság által látalmazott munkarend szerint dolgoznak, 12 éven aluli munkások nem alkalmaztatnak, munkás lakók nincsenek s a gyártelepen csak a gyárfelügyelő lakik. A munkások tagjai a helyi ker. betegsegélyező pénztárnak.

17. Saxl testvérek trágya gyára a lefolyt évben üzemben nem állott, csupán 4 férfi és 15 női munkás a trágya érlelésével foglalkozott. Különben a törvény követelményeinek megfelelően kezeltekik.

18. Spiroch József kötsző gyárában minden a kellő rendben találtatott. A munkások munkarend szerint dolgoznak. 12 éven aluli gyermekek nem alkalmaztatnak s

bérlevonások csupán a betegsegélyező pénztárba fizetendő járulékok ozimén történik.

19. Klug és Szidák fűrész gyára és gőzmalmában a munkásokról rendes jegyzék vezetettik, a munkások a hatóság által látalmazott munkarend szerint dolgoznak, 12 éven aluli gyermekek nem alkalmaztatnak. Tűzbiztonsági szempontból ugyszintén s emélybiztonsági tekintetektől kiterjedt óvintézkedések állanak fenn.

20. Krausz Lajos gőzmalma a törvény követelményeinek betartása mellett vezetettik s általában telek oly kis terjedelmű — hogy abban csakis maga a tulajdoson és egy alkalmazott foglalkozik.

Végül megemlítettik, hogy a lefolyt évben a gyári szemlékről jelentésekben egyetlen kedvezőtlen mozzanat sem fordult elő, a betegsegélyező pénztár az év utolsó negyedében szervezte és teljesen megalakulva lett, minek folytán az összes gyárak, vállalatok és ipartelepek alkalmazottjai, a pénztár tagjaivá lettek, s az intézménynek áldásos hatása mindenütt nyilvánul.

Kelt Aradon 1893. évi január hó 18-án, a város kapitányi hivatala, mint I-ső foku iparhatóság.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

Időjárás a mai napra.

A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Január 29. —

Ködös.
Szárász.
Fagy.

Ar

„ARADI KÖZLÖNY“

előfizetési árai:

Helyben házhoz hordva:

Egész évre 24 korona = 12 frt — kr.
Fél évre 12 korona = 6 frt — kr.
Negyed évre 6 korona = 3 frt — kr.
Egy óra 2 korona = 1 frt — kr.

Vidéken szétküldve:

Egész évre 28 korona — fillér = 14 frt — kr.
Fél évre 14 korona — fillér = 7 frt — kr.
Negyed évre 7 korona — fillér = 3 frt 50 kr.
Egy óra 2 korona 40 fillér = 1 frt 20 kr.

Egyes szám ára helyben 10 fillér = 5 kr, vidéken 12 fillér = 6 kr.

Az előfizetési pénzek, valamint hirdetési és egyéb díjak az „ARADI KÖZLÖNY“ kiadóhivatalának („Aradi Nyomda-Társaság“) küldendő, ugyszinté ide utalandó minden oly ügy, mely a lap anyagi részét illeti.

Mutatványszámokat egy hétig ingyen és jégmentve küld a kiadóhivatal.

Az „Aradi Nyomda-Társaság.“

H I R E K.

Január 29. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Sept. Ferencz. — Protestáns naptár: Sept. Ferencz. — Görög-keleti naptár (január 17.): Antal. — A nap két 7 óra 32 perczkor, nyugszik 4 óra 55 perczkor.

De hát mindennek ez a vége,
Törvén kivinni ah! nehéz,
Több is kell ahhoz, több bizony, mint
Egy kis „magyar királyi ész!“

Kozák Manó.

Az apa.

— Irtá: Theuriet Andre. —

Desnir Leo hivatalnok. Apja is, nagypapja is hivatalnok volt. A családja tisztos, de nagy számu, kevés lenne öt gyermek.

Pénzügyi hivatalt visel s pályája elején egy kántor főhelyére jutott. 23 éves volt ekkor s a vidék, hol állomása volt, gyönyörű kilátással környezett s pompás vendéglővel ellátott.

Magános óráit horgászással töltötte, vagy pedig a közeli erdőségbe ment vadászni.

Ha esténként haza tért a vendéglőbe, hol lakása is volt, mindig jó vacsora várta, pompás borral, melyet csinos menyecske szolgáltat föl, ragyogó szemekkel s hamiskás mosolylyal ajkain.

Ez a 25 éves menyecske, ki egy egyszerű s korhely paraszt felesége volt. mindjárt kezdettől fogva vonzalmat érzett Desnir iránt. A csinos ifju, ki jó modoru elegáns öltözetű, szives volt: egészen meghódította. Annaira ment köztük a bizalmaskodás, hogy mint a faluban beszéltek, Desnirnek szülei egészen aggódtak,

hogy fiuk valami rangon aluli viszonyt is hajlandó volna kötni. S éppen ez volt oka, hogy nemsokára áthelyezték s bucsut kellett vennie „az arany rózsá“ csinos menyecske fogadónéjától.

*

Desnir egy pár hétig szomorkodott ugyan e miatt, hanem sokkal gyakorlatiasabb gondolkodásu volt, semmint ábrándozásnak adta volna magát. Mint hivatalnok fiadéka, becsvágygyl volt eltelve s az előrehaladást sohsem téveszté szem elől. Feledé tehát a menyecske kökényszemeit s hivatalának kezdett élni.

A fővárosba jutott végre s ott megházasodott. Természetesen gazdagon nőült. Nem valami csinos volt a felesége, száraz, de érnyes s mindenek fölött gazdag származásu.

Boldogok is voltak. Felhő nem borult Desnir ur homlokára. Az az hogy igen: mert nem volt gyermekük. Csak egy piczike kis Desnir! . . . De nem volt. Hanem vágya teljesedni készült . . . Öt évi házasság után Desnir asszony leánnyal ajándékozta meg Desnir urat.

A gyermek gyöngö, beteges volt mint az anya. Ez az apát eléríté s teljesen hivatalának szentelte minden idejét.

Igy teltek évek-évek után, együgyüen unalmasan, szánalmas hangulatban. Az as állásra emelkedett, hiszen 18 éve, hogy hivatalnok, hogy „az arany rózsá“ fogadót először

látta. . . Ekkor a miniszter éppen a vidékre küldte megbizással.

Oda küldetett, hol hivataloskodását kezdte volt. Természetesen a falucskát is felkereste, hol ifju napjait élte. Az emlék, a vágy vonzotta oda.

Mig ment, a régi emlékek kergették egymást agyában. Al e még a fogadó? Himbál e rajta az aranyrózsá? A fogadóné csinos e még, tud-e ugy kézzagni, meg csókolni, mint akkor?! . . . Azóta nem hallott róla semmit. Pedig mikor elment, megvallotta, hogy anyának érzi magát. S ő, az önző férfi, e vallo-más daczára — ott hagyta, elment s még csak nem is tudakozódott utána.

E gondolatok közben elért a falucskába s megállt a kocsi a fogadó előtt.

Ott lógott az arany rózsá a kapu fölött. A gazda ott ült a pitvar ajtóban s füstölt. Még lumposabb kinézésű volt, mint régen.

Desnir megnevezte magát s a gazda örömmel szoritott vele kezét, bár megvallotta, hogy nem ismeri, hiszen anyyi sok hivatalnok lakott nála! . . . Azután előhivta a feleségét.

Az asszony mélyen elpirult, mikor Desnirt meglátta. Könybe lábbadt szemekkel nézett rá.

— Hogyan? . . . Hát Desnir ur itt van? . . . mit keres itt? . . . De nagyszerű! Nem is változott azóta, hogy elment innen.

Hanem a menyecske bizony megváltozott

Január 30. Hétfő. Róm. kath. naptár: Etelgunda. — Protestáns naptár: Etelgunda. — Görög-keleti naptár (január 18.): N. Athanáz. — A nap két 7 óra 30 perccor, nyugosik 4 óra 57 perccor.

Kölcsey-Könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3-4-ig és pénteken 11-12-ig. Helyiség: polgári iskola földszint.

Január 29. Az aradi ügyvédi kamara közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Január 29. Kamarai tagválasztások a megyében. Január 29. Az aradi kereskedelmi testület közgyűlése délelőtt 11 órakor.

Január 29. Az aradi takaré- és segélyegylet közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 1. Nagy katonai hangverseny 7 $\frac{1}{2}$ órakor este (Fehér Keresz.).

Február 2. Az aradi polgári jótékony-egylet közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 2. Az aradi közúti vaspálya és téglagyár részvénytársaság közgyűlése d. e. 10 órakor.

Február 2. A Kölcsey-Egylet közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 5. A Széchenyi-gözmalom közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 8. Az aradi utcái harcz évfordulójának megünneplése.

Február 15. Az aradi járás hadköteleseinek sorsbuzása.

— Az „Aradi Nyomdatársaság“ feleit értesítjük, hogy mindazon sürgős munkákra nézve, melyek a *vasárnapi munkaszünetből* kifolyólag vasárnap végezhetők, értekezhetni Varga Józsefnél, a nyomdatársaság üzletvezetőjénél (főut. 6. szám, Ottrubay-ház).

— A hivatalos lapból. A király dr. Kolosváry Lajos minisiteri titkárnak, az osztálytanácsosi címét és jellegét díjmentesen adományozta.

— Az aradi ügyvédi kamara ma, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja meg évi rendes tisztújító közgyűlését, mely az idén felette mozgalmasnak ígérkezik. Már a tisztújításra való kandidációknál számos nézeteltérés történt, miből arra lehet következtetni, hogy a közkezen forgó liszták alapos korrigációval kerülnek be a választási urnába. A kamara régi elnöke Hász Sándorral szemben egy másik párt Robitsék Agoston drt léptette fel. Mindkét párt szorgalmasan mozgolódik a maga jelöltje mellett s teljes erővel lép sikra a mai választásnál. Ezuttal alkalmunk van közölni az ügyvédi kamara 1892-ik évi ügyforgalma és tevékenységéről szóló jelentést, melyet Szilágyi Dezső igazságügyi miniszterhez terjeszt fel s mely a következőkép hangzik:

1892. évben iktatóba érkezett folyó ügyi és fegyelmi 622 szám, elintéztetett 59 választmányi és 16 fegyelmi ülésben 622 ügydarab, előadatott 194 a választmányi tagok és 428 a titkár által, 1 közgyűlés tartatott, 32 pártfogó ügyvéd és 7 gondnok kirendeltetett, 14 ügyvédi könyv hitelesített. 1891. évről folyamat

ba maradt 9 fegyelmi panasz, 1892. évben befolyt 31 ügyvéd ellen 32 panasz, elintézésre várt 41, ezen panaszokból 4 illetéktelenségből, 11 tényálladék hiányából elutasított, 2 a panasz visszavonása folytán megszüntetett, 1 a kir. törvényszékhez áttétetett, 2 pedig más módon nyert elintézését és 10 folyamatban maradt. Vizsgáló biztos 4 esetben küldetett ki, 1 ügyvéd irásbeli feddésre, 1 pénzbírságra ítéltetett, 1 rendre utasított. Ügyvédjelölt ellen 1 panasz maradt folyamatban. 1891. év végén be volt jegyezve 161 ügyvéd 1892. évben felvétetett, 7 lett bejegyezve 168, kitöröltetett a lajstromból 6, elhalálozás 4, az ügyvédi kamara területének változtatása 3, önkéntes lemondás 1, albiróvá 2, kir. közjegyzővé történt kineveztetés folytán 1, egyéb ok miatt és bejegyezve maradt 151. Kamaránk tagjai közül a múlt évben elhunytak Popovics Desean János, Tokody Lajos aradi, Kesztszeghy Kálmán, és Zöldy János gyulai, Lachnitt Márton nagy-halmágyi, és Joanovics Uros világosi ügyvédek. E veszteség felett a fájdalom érzetével emlékezünk meg. 1891. évben ügyvédjelölt bevolt jegyezve 39, felvétetett 16, lett 55, kitöröltetett átköltözés folytán 11, az ügyvédi lajstromba jegyzés által 2, egyéb oknál fogva 2, bejegyezve maradt 40, az év végén tényleg joggyakorlaton volt 34. A kamara által kezelt segély alap 1892. év végén kitett 3974 frt 42 kr, értékpapírok értéke 224 frt 30 kr, összesen 4198 frt 72 kr. A könyvtár alap áll készpénzben 820 frt 69 kr, könyvek értékében 636 frt 84 kr, összesen 1457 frt 53 kr. Mindkét alap készpénz álladéka gyümölcsözőleg van elhelyezve.

— Statisztika az aradi gázzól. Egyik vidéki lap statisztikát közöl egyes városok légszuszvillagításának mibekerüléséről. Kimutatja, hogy Aradon egy lámpa világításáért 150, Szegeden 2-25, Kolozsvárt 1-87, Debreczenben 1-80, Nagyváradon 1-46 krt fizetnek óránként. Tehát Arad a legolcsóbbak közé tartozik. Arad 264 utcái lámpáért 11,000 frtot költ átlag évenként, Szeged 28,000 frtot, Debreczen 13,000 frtot, Kolozsvár 9500 frtot, Nagyvárad szintén 11,000 frtot. Egy-egy utcai lámpa légszuszszel való világítása egy évben nálunk 41 frt 66 krba kerül.

— Hadgyakorlat. Mint megbízható forrásból értesülünk az idén nagyobb szabásu hadgyakorlat vétetett tervbe a hadügy miniszteriumban. Őt esetleg hat hadtest fog összpontosítani. A gyakorlat színhelyül Nagyszombat környéke van kiszemelve.

— A városi iskolák tandíjlapja. Aradváros iskolaszéke összeállította az 1892/93-ik iskolai év első felében befolyt tandíjak kimutatását, melyet érdekesnek tartunk a következő részleteiben ismertetni. Befolyt a polgári fiúiskolában 1760 frt, a polgári leányiskolában 2100 frt, a templom utcai elemi leányis-

kolában 1074 frt 25 kr, a templom utcai elemi a) fiúiskolában 592 frt, a b) fiúiskolában 700 frt, a Kossuth-utcai elemi fiúiskolában 238 frt, a Hasszinger utcai leányiskolában 382 frt 97 kr, a női ipariskolában 364 frt, a Szt.-Péter téri fiúiskolában 311 frt 90 kr, a Kapa utcai leányiskolában 74 frt 50 kr, az uttelepi vegyes iskolában 366 frt 65 kr és a gáji vegyes iskolában 112 frt 50 kr, összesen tehát 8016 frt 77 kr, a mi bizony elég csekély szemben azokkal, melyek az iskolák fenntartása körül felmerülnek, hogy az iskolák határozatához képest a női ipariskolánál befolyt 364 frtnyi, valamint a még befolyandó tandíjösszeg nem a tandíjalaphoz csatolattik, hanem a házi pénztár javára számoltatik el.

— Somló-bankett. Hétfőn este, Somló Sándor, a nemzeti színház tagjának Aradról való távozása előtt tisztelői bankettet rendeznek, melyre már eddig is nagyszámu résztvevő jelentkezett. Reméljük, hogy holnap estig még számosan lesznek azok, kik kezét óhajtanak még egyszer szorítani a szeretett művészszel. A közönség, mely régen nem látott ovációkban részesítette őt jutalomjátéka alkalmából, nem kevésbé tesz hasonlót akkor, midőn rokonszenvének ily uton is kifejezést ad. Most Somló a megkötött szerződést aligha bonthatja fel, hogy visszasieessen az „ő városába“, s így nem igen lesz alkalmunk játékában gyönyörködhetnünk, hacsak mint vendég művész nem fog pár órára körünkbe visszatérni. Ha pedig ovációt színész megérdemel, úgy első sorban Somló az, ki arra számot tarthat nemcsak mint művész, de mint ember is.

— Vonatkésés. Hosszu késedellel érkezett be tegnap délután Aradra a budapesti vonat. Valószínűleg hó-fúvások állták útját, mert csak így történhetett, hogy két és fél órával később jött meg, mint kellett volna. A szokatlanul nagy késés sok kellemetlenségnek volt okozója, kivált kereskedő-körökben, hol az üzleti levelek kiosztását várták. A posta körül egész délután tömegekben ácsorgott a közönség várta kiki a maga lapját, levelét, csomagját, mikhez jó későn juthatott csak hozzá. A többi vonatrendes időben érkezett be.

— Aradváros iparhatósági megbizottjai tegnap délelőtt 10 órakor Green Nándor iparhatósági biztos jelenlétében ülést tartottak, melyen elnökké Probszt Mihályt választották meg. Az ülés további folyamán a munkakörök osztattak be s tanonczfelszabadítások történtek.

— Kamarai tagválasztások a megyében. Az aradi kereskedelmi- és iparkamara ujjaalakítása alkalmából Aradvármegye központi bizottsága ülést tartott, a melyen konstatálván,

melle nem duzzadt, haja megszürtült, arca részint öltött, csak szeméi ragyogtak mint régen, megajkai tanuskodtak a régi szépségről.

Desnir abba a szobába költözött, hol egykor lakott, — a fogadósne pedig a vacsora után látott, hogy kitegyen magáért.

Még a vacsora készült, Desnir a gazdával beszélgetett a folyosón, honnan belátott a konyhába, hol a fogadósneknak egy 18 éves legény segédkezett. Csinos, hosszú legény volt, előkelő kinézéssel.

A menyecske észrevette, hogy Desnir szemé megakadt a fiun s így szól sokat jelentőleg:

— Isten bizony! el is feledtem megmondani, hogy ez itt a fiam. Ugy-e jól néz ki?

— Jól ám! Gratulálok hozzá! Hány esztendő?

— Mihály napkor lesz 18... felelte a fogadós. Igen jó fiu, nincs ellene semmi panaszunk.

— S aztán csak ez az egy van?

Bizony csak!... válaszolt az asszony, szeméit földre sűtve.

Pár pezcig mindnyájan hallgattak. Desnir lopva tekintgetett e fiura, ki asztalt terített, s minél tovább nézte annál több hasonlóságot vett rajta észre abból, a minő ő maga

volt 18 esztendővel ezelőtt. Szé a fiu a fogadós fia.

— 18 éves lesz Mihály napkor!

Desnir akkor áprilisban ment el a faluból. Szive hevesen vert s arca kissé elhalványult. Semmi kétség: a legény, a ki úgy hasonlított hozzá, az ő fia! S e gondolatnál, mintha elfeledte volna Párisban levő kis lányát, — a ki törvényes gyermeke, de olyan beteges, olyan gyöngy, mig ez a ficzkó, ki szerelemgyermek, olyan szép, erős, duzzad az egészségétől.

Örült vágy szálta meg a fiut atyai keblére ölelhetni! De hogyan tehetné meg? Hiszen az apa itt van oldala mellett!?

Szotnorság ült arcára, — kínos fájdalmat érzett keblében. S ez tartott sokáig, mert a fogadós egy pillanatra sem hagyta el.

Vacsora után azonban bocsánatot kért a gazdától, hogy lefekszik, mert reggel tovább kell utaznia s Párisba mennie.

— Ha így kell lenni, — mondá az asszony könyves szemekkel, — csak tessék lefeküdni, reggel a fiam felkölti s elkiséri majd az állomáshoz.

Az asszonyok az ilyen dolgokban igen tapintatosak s nagyon jó ösztönök van. A fogadósne kitalálta Desnir kívánságát s alkalmat nyújtott neki, hogy együtt legyen a fiával.

Reggel a fiu csakugyan kopogtatott Desnir ajtaján. Felvette Desnir táskáját s elmentek az állomáshoz.

— Utközben lassu hangon így szól Desnir hozzá:

— Hogy is hívják fiatal barátom?

— Leonak!

— Leó!... Tehát a fogadósne hü volt. Fiát az ő nevével nevezte el, — nem törődve, hogy férje gyanusithatja is érte... Ez még fokozta Desnir gyöngéd érzelmeit. Nyájasan szól a fiuhoz tovább is, de aggodalommal telten is egyuttal eképen.

— Hallgasson rám, tisztelt barátom! Kérem van magához. Igen hasonlít fiamhoz, a kit fájdalom elvesztettem. Az ő emlékére fogadja el tőlem ez emléket!

S kivette az óráját zsebéből s oda csusztatta a bámulva néző legény kezébe.

— Es most csókoljon is meg, aztán pedig arra kérem, hogy tovább is olyan jó legyen, a minő eddig volt!

Hevesen magához szorítá, megcsókolta s sietve felült a vonatra. Szeméi, érezte, könybe lábbadnak... meg is törülte, aztán kitekintett az ablakon, nézte a fiut, ki ott állt a peronon, kezében tartva a kapott órát.

Nem tudta a ficzkó, hogy az igazi apja az volt, kitől ennyit kapott örökségül.

hogy a cselekvő és szenvedő választási joggal bíró kereskedők és iparosok névjegyzéke szabályszerűen és jogerősen van összeállítva, a tagválasztások napját 1893. évi január 29-re tehát mára tűzte ki. A választások eszközésére nézve a vármegye két alkerületre van felosztva s ezek székhelyei M. P é c s k a és P a n k o t a. A pécskaihoz a pécskai, aradi, eleki és radnai, a pankotaihoz a világosi, ternovai, kisjenői, borosjenői, borossebesi és nagyhalmágyi járások vannak beosztva. Pécskán négy kereskedő és négy iparos, Pankotán pedig 6 kereskedő és 6 iparos tag lesz választandó. A választásokat az illető járási főszolgabírák elnöklété alatt szervezett albizottságok vezetik. A választás s illetőleg a szavazások elfogadása délelőtt 9-től 12-ig és délután 3-tól 6 óráig a község-házán történik. A választásokra újból felhívjuk a megyebeli kereskedők és iparosok figyelmét.

— **Háziurak figyelmébe.** S a r l o t Domonkos főkapitány szigorú rendeletbe felhívja mindazokat kiknek házuk teteje meredek és bádóg, ny zsendely vagy palával van fedve, hogy már most mielőtt az olvadás rohamosabban beáll, a havat, miután a munka megkezdését a kapitányságnál előzetesen bejelentették ledobbasák. Továbbá felhívjuk azokat is akiknek házaik tetején jégcsapok képződnek, hogy azokat a reggeli órákban leveressék.

— **Rablógyilkosság Kladován.** Emlékeztetnek olvasóink, hogy múlt év februárjában A r g y e l á n J a k a b n é a k l a d o v a i e r d ő b e n m e g g y i l k o l v a t a l á l t a t o t t. A tettest a csendőrség legkiterjedtebb nyomozása sem volt képes mindezeidig felderíteni. A mi nem sikerült tavaly, az teljesedésbe ment most. A gyilkos a napokban M u t h N i k o l á j k l a d o v a i l a k o s s z e m é l y é b e n e l l e t t f o g v a, s b á r ő k o n o k u l t a g a d, a tanukkal és terbelő bizonyítékokkal szemben bizonyítani mit sem tud. A tanukihallgatások folyamán kiderült, hogy ő már két ízben akarta megölni Argyelánét feleszével, de az megsejtve szándékát, elmenekült előle. Lakatis Flórától fegyvert kért kölcsön, hogy azzal oltsa ki gyűlölt asszony életét. S mikor Lakatis kérését megtagadta, ezen ajánlatot tette neki:

— Akkor lödd te le, vagy segédkezzél nekem a gyilkosság végrehajtásában.

Lakatis ez ajánlattól nem is huzódzott, de a feleségétől való félelmében még sem mert belé érezkedni a tettbe, s azt mondta Muthnak.

— Félek attól a kutyától, hogy elárul.

Muth elfogadván, konokul tagadott, azonban ez mitsem használt, mert a nyomozás további folyamán találtak nála egy rozsdás fegyvert, melynek tulajdonjogi azonososságát tanuk bizonyították rá. Ennek alapján úgy ő, mint a bűnpártoló Lakatis elfogtak, s át lettek adva az illetékes hatóságnak.

— **Nemesics altábornagy nyugdíjazása.** Több fővárosi napilapnak az a közleménye, hogy N e m e s i c s a l t á b o r n a g y a z é r t n y u g d i j a z a t o t t, mert a múlt évben Nagyváradon tartott Szent László ünnepség alkalmával S c h l a u c h p ü s p ö k e b é d j é n h a z a f i a s t ö s z t o t m o n d o t t s a z e n e k a r r a l a s z ó z a t o t j á t s z a t t a, valamint az ehhez fűzött kommentárok — mint Nagyváradról sügönyzik — minden alapot nélkülöznek s nem egyebek üres mende-mondánál. Az altábornagy teljes 42 évi szolgálata után kérte nyugdíjaztatását s Ő F e l s é g é n e k k i n t ü n t e t é s e v e l v o n u l n y u g a l o m b a. A közlemény az itteni előkelő körökben élénk viszatetszést szült.

— **Áthelyezett lelkész.** P i t u k B é l a g a l s a i g ö r. k a t h. l e l k é s z t a n i t ó t — m i n t é r t e s ü l n k — N a g y v á r a d r a h e l y e z t e t e t t á t s a p ü s p ö k i i r o d á b a o s z t a l o t t b e.

— **Honvédujczok behívása.** Az 1892. évben besorozott honvédujczok behívása az aradi honvédkaszárnnyába márczius 1-ére már

megtörtént. Ezek két évig tényleges szolgálatban maradnak. A póttartalékosok közül az 1890. évben besorozottak közül vissza maradtak és az 1891. sorozási évfolyam beliek hivatalnak be 8 heti katonai kiképeztetésre.

— **Az utolsó a sorban.** Abba a nagy mozgalomba, mit a tisztviselők, hivatalnokok és tanárok rendeznek, egy gyenge hang szól most bele. Ezt a gyenge hangot azok adják, kik mindig az utolsó a sorban. A d i j n o k o k e z e k. Látták és figyelték azt az erőlködést mit minden ember kifejt, hogy javíthasson anyagi helyzetén és bizonyos keserűség költözött lelkükbe, mikor azt tapasztalták, hogy egyetlen hang sem emelkedik az ő érdekekben. Mikor látták, hogy minden téren megfélemlenkeznek róluk, maguk vették kezükbe az ügyet és kérvényt terjesztettek a képviselőház elé. El van ebben a kérvényben mondva keserűséggel teli hangon, hogy mily szomorú az az élet, a mit ők élnek. Tengődnek egyik napról a másikra, maguknak nincs téli ruhájuk, gyermekeiknek nincs ruhájuk, alig van a betevő falatjuk. Minden sora a kérvénynek egyre szemrehányás, egy-egy panasz. Most a képviselőháztól várják sorsuk jobbítását a mit kétségkívül meg is érdemelnek.

— **Rejtélyes lelet.** A simándi országoton — mint levelezünk írja — a kisjenői csendőrség czirkális közben egy pár czizmára és női ruhafoszliányokra bukkan, melyeket átadott a kisjenői szolgabíróságnak. Valószínű, hogy a szerencsétlenül járt nőt menet közben farkasok támadták meg és marczangolták széjjel. Minden jel a valószínűség mellett bizonyítja a megindult vizsgálat első sorban annak a kiderítésével foglalkozik, hogy ki lehetett annak a rejtélyes leletnek szerencsétlen gazdája.

— **A Szárazér** belvizszabályozó-társulat tegnap délelőtt ülést tartott, melyen a folyó ügyeket és az árterületek beosztását intézték el.

— **Honvédek a várbán.** Az Araden állomásozó honvéd zászlóalj legénysége valamint a márczius 1-én bevonuló körülből 100 újonc az aradi vár kazamataiban lesz elszállásolva addig míg az új laktanya felépül. Ezzel a város lakossága meg lesz kímélve a katonai beszállásolástól.

— **Egy anya öngyilkossági kísérlete.** Tegnap délben a Kossuth-utca 66. sz. házban öngyilkossági kísérletet követett el J a k o b l o v i t s J á n o s n é a r a d i b o r b é l y n e j e. A felletti elkeseredésében, hogy 16 éves fiát ártatlanul lopással vádolják, gyufaoldatot ivott. Az első orvosi segínyt K ö p f K á l m á n d r g y a k o r l ó o r v o s n y u j t o t t a. A rendőrség részéről R á m e r I s t v á n r e n d ő r h a d n a g y h a l l g a t t a k i J a k o b l o v i t s n é t. Az asszony néhány nap múlva teljesen fel fog épülni.

— **Vitaköri ülés.** Az „A r a d v i d é k i T a n i t ó - e g y l e t” tegnap tartotta vitaköri ülését a templom utcai el. isk. V. oszt. tantermében. A látogatott ülést napirenden levő tárgyai tették különösen érdekessé. A tanácskozásról a következő értesítést vetjük. Elnök: D e c s i G é z a. J e l e n v o l t a k: Drescher Gizella, Rimanóczy Erzs, Csik János, Szöllősy István, Marinkovits Péter, Maurer Mihály, Wlaciil Károly, Balázs Ferencz, Máday Máttyás, Gregus István, Lászlka Lajos, Kömives József, Wagács Agoston, Parein János, Fölöp Endre, Weber József, Czeiler Gizella, Kinczel Emilia, Kovács Vincze, Schrod György, Steinbrückner Péter. Elnök üdvözlővén a megjelent tagokat, az ülés megnyitása után felhívja S z i l á g y i G y ö r g y ö t a n e k i k i o s z t o t t t á r g y e l ő a d á s á r a. Értekezést „A s z ü n i d ő k c z é l s z e r ű b e o s z t á s a a f a l u s i e l e m i i s k o l á k b a n” című B u c s i M i h. kevermési tanítónak a múlt egy leti közgyűlésen bemutatott dolgozata képezé, mely azt fejtegeti, hogy faluhelyeken nem czélszerű a napokra beosztott szünidő s főleg azért, mivel a falusi iskolák oktatási idejét összehangzásban kell hozni a munkaidővel. Érteskezésem pártolja addig a szünidő bolygatását, míg a falusi és városi iskolák tantervei nem módosítanak. E végből javasolja a tantervnek külön a falusi és külön városi iskoláknak megfelelő módosítását. A javaslat

elfogadtván, elnök ajánlja V a r a s d y L a j o s k i r. t a n f e l ű g y e l ő á l t a l i r t „k ö z o k t a t á s ű g y i r e n d s z e r ű n k d e m o k r a t i k u s r e f o r m j á n a k s z ű k s é g e s s é g e” c z i m ű m ű v é t, mely Klein helybeli özné megrendelhető. R o b o z J ó z s e f j a v a s o l j a, hogy a nyári időszak azon napján, midőn a hőmérő d. e. 7—10. órákor + 20 R fokot mutat, d. e. 7—10-ig tartassanak előadások, ezzel szemben K o v á t s V i n c z e a z t j a v a s o l j a, hogy ne egyes napokon, hanem június 1-től e hó végéig terjesszessék ki a délelőtti tanítás. Mind két intézmény indokaival együtt az iskolaszékhez beterjesztetni határoztatik. Tárgy-sorrendbe C z e i l e r G i z e l l a lépett az előadó asztalhoz és alapos szakismeréssel bíráló és ismerteti D r e i s i g e r F. „A z I. o s z t á l y t e l j e s t a n k ö n y v e” című művét. A bírálat részleteiből értekező azon meggyőződésének ad kifejezést, hogy szerző sor tekintetben önmagával jó ellentétbe, s igen sok helyen nagyon tévesen distinguál s így az első, elméleti rész nem találja sikerültnek. A mű gyakorlatos II-ik részét szintén szerencsétlen felfogásból, mondhatni elfogultságból eredőnek minősíté, leszámítván az itt — ott előforduló mesterfogásokat, a melyek elismerést érdemelők. V v i t a k ö r a b í r á l ó k n a k, k i m i n d v é g i g l e b i l i n c s o l t a a j e l e n l e v ő k f i g y e l m é t, j k ö n y v i e l i s m e r é s é t f e j z é k i.

— **Leütötték az országoton.** B o r o s G y ö r g y p i p a j i b é r e s v i g a n m e n d e g é l t S i m á n d f e l é, mikor egy ismeretlen egyén fejbeütötte, úgy hogy eszméletlenül esett össze. Ugy találtak meg másnap reggel. A pénze hiányzott, a tettes pedig nem volt található sehol. Most már az egyik, a tettes meg van A l b i s F l ó r a, ismert utonálló, s többszörös gyilkos személyében, ki a tett elkövetésének éjjelén nem volt honn, s alibijét sem tudta igazolni. A csendőrség figyelmét az hívta fel, hogy Albis, kinek rendszerint egy árva krajczárja sem volt, 4 álló napig mulatott a korcsmában. Elfogadtván, nem tudta pénzszerzési forrását megnevezni, mi elég volt. Több tanu kihallgatása azt bizonyította, hogy Albis az este a kerítéseken keresztül igyekezett a simándi országotra, hol véres tettet elkövette. Elveszi méltó büntetését.

— **El Amerikába** A belügyminiszter tudatta a várossal, hogy az Antwerpeni kikötőben többé nem vesz fel a „Hamburg-Amerikanische” hajózási vállalat magyarországi kivándorlókat.

— **Iszonyu bányaszerencsétlenség történt** — mint az A r a d i K ö z l ö n y m á r t á v i r a t b a n t u d a t t a — a z e s z t e r g o m i f ő k á p t a l a n t u l a j d o n á t k é p e z ő t o k o d i k ö z s z é n b á n y á b a n. Hetek óta hirlik, hogy a régi bányában katasztrófát előidézhető tűz van. Illetékes helyről a rémhirt dementáltak, a közönséget megnyugtatták. Így a bekövetkezett katasztrófát senki sem hitte mindaddig, míg az Esztergemből alkalmazott munkások haláláról meg nem győződtek. A r é g i t á r n á b a n 80 é v ó t a s z a k a d a t l a n u l é g. Az így képződött széngáz a tárnába utat tört és egész belsejét elárasztotta. Éjjelre 200 munkás ment 240 méternyi mélységű tárnába, mely 60,000 négyszögöl területet képez. A munkások pihenőt tartottak a katasztrófa beálltakor. Egy 16 éves fiu vette észre a veszedelmet s erről jelt adott. A mentést nyomban megkezdtek, de az élő gáztól nem voltak képesek az egész tárnát átkutatni. E d d i g 19 h a l o t t a t t a l á l t a k. Ö t e n a 140 méter mélységű agyaggurítón hatoltak a felszínre. A névsor-olvasásnál hatvanan jelentkeztek. A hiányzó száz huszonegy munkás a tárná mélyében van. Egy szaktekintély, ki már sok veszedelmet okozott bányát apróra ismeri, úgy nyilatkozott, hogy a mélységben levő munkásokat már nem lehet megmenteni. Radik Károly felügyelő élete veszélyeztetésével a mentést maga vezeti. Balajthy bányabiztos Budapestről a helyszínére érkezett. A tárná-

ból fölhozott halottak az imaszobában vannak elhelyezve. A legtöbbje családapa, némelyiknek nyolcz gyermeke is van. Valamennyi halottat egyszerre temetik. A bányakapitányság és a közigazgatási hatóság részéről a vizsgálatot megindították.

— **Blicczelő németek.** E czim alatt adtunk hirt néhány ujaradi lakosnak azon stiklijéről, hogy a hid elkerülésével a Maroson szánkázta át a blicczelőket el ily módon a hidvámot. Tegnap a németeket az elblicczelt vámdíj 10-szeres összegével fejenként 37—56 frttal büntette meg a kapitány.

— **Gyilkos fegyver.** Nagy-Szent-Miklósról írja levelezőnk, hogy ott a minap halálos végű szerenczétlenség történt. Tari János 15 éves kovács inas egy régi rossz fegyvert a műhelyben a kohóban égő tűz fölé tartott, hogy a csövet megmelegítse. A fegyver óriási duranással elsült és az egész töltés az ép ott foglalatoskodó mester Heim Albert hasába furdott. A sulyosan megsérült kovács mestert a „Berta“-kórházba szállították, hol másnap iszonyu kínok között kiszenvedett. A szerencsétlen inasgyerek azt vélte, hogy a régi rossz puskacsó nincs megtöltve.

— **A bibornokok kollégiuma.** Rómából írják a „M. Allam“-nak, hogy a biborosok kollégiuma jelenleg 64 tagból áll. Tehát ugyanannyian vannak, mint IX. Pius halálakor. A hat püspök-biboros, 6 diakon-biboros és 15 áldozó-biboros Rómában lakik. Ugyanide jönnek a mostani maridi és bécsi nuncziusok. A huszonhét közül, kik itt laknak, csak Hohenlohe, Ledochowski és Melhers idegen; a többi mind olasz. A Rómában nem lakó biborosok közül Olaszországban van 12, Franciaországban 7, Spanyolországban, Nagy-Britanniában, 4, Ausztriában 3, Magyar országban, 1, Portugáliában 2, Belgiumban és az Egyesült-Allamokban 1—1.

— **A tél.** Paduából 7 foku, Ferrarából 10 foku hideget jeleatenek. A Comó-tava befagyott.

— **Öngyilkos váltohamisító.** Temesvárról távirják: Feltűnést kelt Kádár Lajos ipariskolai tanár hirtelen halála. Az illető ellen több váltohamisítás miatt feljelentést tettek. Kádár tegnap érkezett vissza Budapestről, hol segíthetni vélt kétségbeesett helyzetén. Altalan beszéltek, hogy megmérgezte magát.

— **A mama is úgy csinálta!** Berlin egyik ismeretes világha elemedett korában barátainak és a ballet egyik kis szöke pathányának nagy rémületére tavaly a házasság jármába hajította a fejét, mint komolyan állítják, az esküvő után komolyan beleszeretett a nejebe. Nem is volt csoda, mert az asszonyka gyönyörű egy teremés. A napokban megátogatja egy régi barátja Pétervárról, s mézes szavakkal levezi a lábáról a hü férjje volt világít. Ránduljanak el Drezdába, egy kis finom mulatságra — mondá — ott lesz a kis X. báróné is. A világi vadászat ürügye alatt elbucszott házi penáteszeitől, s elment barátjaihoz, hol a kis baronesse maga adta át neki a jeles Pieper hátultöltőt. A hü férj (nevezik Lothárnak) harmadnapra hazatért. A kis feleség kedves mosolylyal fogadta, s első kérdése az volt, hogy hány vadat lőtt. „Nyolczat“, mondá Lothár kedvetlenül, „S azt mind ezzel a jeles puskával? kérdezi az asszony s a fegyver csövét hátulról fölnyitja. Elhalaványodik, majd könnyekre fakad, — mert a csövből (mely természetesen a három nap alatt egy töltényt sem látott) a kis baronesse névjegyét huzta ki. A jó Lothárnak sikerült nejét lassanként kiengesztelni, a kis megengedte neki, hogy megint eljárhason a klubba. Ott elmondta az esetet barátainak akik azt kezdték tőle, hogy neje hogy jött rá arra a névjegyre hogy jutott eszébe az az ügyes hadiosel. „En is kíváncsi voltam rá,“ — mondá Lothár. „S Asta elárulta, hogy az ő mamája is mindig így tett, mikor a papa vadászatról jött haza.“

— **Letartóztatott nagykereskedő.** A mult év szeptember havában történt, hogy a fővárosi „Sonenberg M. D.“ cég, melynek passzívái akkor mintegy fél millió forintra rugtak, fizetésképtelenné lett. Sonenberg akkor kiegyezett hitelezőivel úgy, hogy az adósságok kifizetését a debreczeni „Feischl-Fülöp és fia“ cég vállalta magára. Ez utóbbi azóta csödbe jutván, a

Sonnenberg cég is csödbe ment, melynek tulajdonosa ellen a hitelezők bünfenyítő feljelentést tettek, azt állítva, hogy Sonenberg az ő kijátszásuk czéljából ruházta át vagyonát a debreczeni cégre. A feljelentés következtében Sonenberg Mór Dávidot szerdán délután megidézte Czárán István vizsgálóbíró, s a vizsgálat sikere érdekében nyomban letartóztatta. Sonenberg, akinek letartóztatása alkalmas arra, hogy városszerte nagy feltűnést keltsen, azzal védekezik, hogy ő a bécsi hitelezői védegyelet közbenjöttével iratta át üzletét a Feischl-czégre a hitelezői ennek csödtömege ellen be is jelentették követeléseiket. Az elfogott nagykereskedő a letartóztatás ellen már tegnap felebbezést jelentett be.

— **Rettenetes öngyilkosság.** Irtózatos lelki erővel vetett véget az életének Dráva Szabolcs baramegyei községben egy Tóth Mari nevű asszony. Vasaló segítségével egy kést vert bele a jobb halántékába tövig. A kés fejében volt, úgy, hogy a nyele látszott ki, mikor reggel a földön fekve, haldokolva megtalálták. Csak délfelé halt meg, borzasztó kínok között. Régtől fogva gyomorban szenvedett s másfél év óta fekvő beteg volt. Egy izben már megkísérelte az öngyilkosságot, de akkor megakadályozták.

— **Pályázatok.** Sopron-városi építészeti hivatalnál II-od mérnöki áll. febr. 26-ig. A soproni pénzügyigazgatóságnál II. oszt. pénzügyi fogalmazói áll. 14. n. a. A debreczeni adóhivatalnál VI. oszt. adótisztai áll. 14. n. A szilágy-somlyói jbiróságnál aljegyzői áll. 2 h. a. A szegszárdi törvényszéknél bíról áll. 2 h. a. A körmöczbányai pénzverő hivatalnál pénztár-ellenőri áll. febr. 11-ig. Az újvidéki törvényszéknél aljegyzői áll. 2 h. a. A magyar kir. fogy. adóhivataloknál adótisztai és gyakornoki áll. 3 h. a.

— **Apró hírek.** Aradváros tanácsa szombatról elmaradt rendes heti ülésének holnap d. e. 10 órákor tartja meg. — **Tisztítják a járdát.** Aradváros utcáinak járdáiról nagy erővel tisztítják a rátaposott, hatalmas hóréteget. Sok helyen már egészen tiszta az aszfalt s így könnyebb, biztosabb rajta a közlekedés is. — **A városligeti korcsolyapálya** tegnap ismét szépszáma közönségnek nyujt szórakozást. Arad szépei csaknem teljes számban künn voltak.

H y m e n .

Gaal Vincze aradi posta és távirda-tiszt tegnap délután 4 órákor esküdték örök hűséget a minoriták templomában özv. Vasváry Istvánné kedves és bájos leányának Ilonka kisasszonynak. Násznagyok voltak: a menyasszony részéről Felletár Béla vingarai gyógyszerész, a völegény részéről pedig Purczell Béla br. postafőnök. Koszorus leányok Bökényi Szeréna, Perczell Erzsike és Bökényi Valéria, vőfélyek Sasváry Kálmán, ifj. Gily Ede és Schmidt József. Az esketési szertartást Réfalvy Manó h. plebános végezte. Esküvő után az örömanya házában fényes lakoma volt, melyen a fiatal párra számos felköszöntőt mondtak.

Gyászrovat.

Scher-Schauengel Róza elhunytáról még részvétellel vettük a következő gyászjelentést: Alulírottak fájdalomtól megtört szívvel jelentik a forrón szeretett hitves, gyermek, anya, ~~az~~ Scher szül. Schauengel Rózának, a ~~csödbe~~ életének 42-ik és boldog házasságának 21-ik évében, hosszas, szenvedés után folyó évi január hó 28-án délelőtt 9 órákor történt gyászos kimúltát. A drága halott hült tetemei folyó hó 29-én délután 3 órákor fogtak a halottas házból a helybeli izr. sírkertben örök nyugalomra tétetni. Aldás emlékére. Arad, 1893. január 28. — Scher Jakab férj, Scher Lajos, Scher Eszter, Scher Margit, Scher Sándor gyermekei, Schauengel Albert atya, Klein szül. Schauengel Nanetta, Drexler szül. Schauengel Aurélia testvérei, Scher Cecilia anyós.

Vidiczky Prokop, Battonya város 32 éven át volt jegyzőjének és köztisztelt polgárának elhunytáról ad hirt az alábbi gyászlap: Özevgy Vidiczky Prokopné szül. Vaszilyevits Emilia úgy a saját, mint gyermekei: Katicza özv. Totovits Józsefné, Danicza férj. Magarásevics Pálné, Lenke és György, veje Magarásevics Pál és unokái: Magarásevics Mila, Mariska és Sándor nevében megtört szívvel je-

lentik az összes ismerősöknek és jó barátoknak a forrón szeretett férj, imádot atya, nagyatya és após Vidiczky Prokop Battonya mezővárosa 32 éven át volt jegyzőjének Battonyán, 1893. évi január hó 28-án, reggeli 8 órákor rövid és kínos szenvedés után, alete 62-ik és boldog házasságának 34-ik évében történt gyászos elhunytát. A drága halott földi maradványai f. évi január hó 29-én, d. u. 2 órákor fognak a gör. kel. anyaszentegyház szertartásai szerint a battonyai temetőben örök nyugalomra tétetni. Battonyán, 1893. január hó 28. Aldás és béke a drága halott poraira.

Egyletek, Társulatok.

— **Az aradi kaszinó-egylet választmánya** ma d. e. 10 órákor ülést tart melyre a tagokat e helyen is figyelmeztetjük.

— **Az aradi takarékos és segélyegylet** mint szövötközött ma d. e. 10 órákor tartja évi közgyűlését. Felhívjuk rá az érdekeltek figyelmét.

— **Ar „Aradi tornaegyesület“** választmánya a napokban tartotta január havi gyűlését, melyen Dr. Rohitsék Agoston elnökölt. Működő tagokul jelentkeztek: Grószmann Gyula Keresztios Balázs, Kanel Jenő és Klein Vilmos, kiket a választmány egyhangulag vett föl. Mészáros Lázár pénztárnok betérjesztette december havi jelentését, mely szerint a kiadás 68 frt. 18 kr a bevétel 114 frt. volt; pénztári maradvány: 2117 frt. 76 kr. Örvedetes tudomásul szolgált. Titkár-művezető jelentést tett a december hóban megtartott házi tornanapélyről, mely várakozáson felül jól sikerült. A tervbe vett jelmez estély elmarad, s annak rendezését 1894-re tervezik, midőn az aradi tornaegyesület fennállásának 15-ik évfordulóját fogja megünnepelni. Az 1892-ik évre szóló rendes közgyűlés napját a választmány 1893. évi február hó 26-ikára határozza. Szóba került még a farsang végén tartandó s egyszerű és családias jellegű táncestély rendezése, melyet február hó 18-ikán a Krispin-féle teremben tartanak, s melyet az aradi tornászok czége alatt rendeznek. A vigalmi bizottság elnöke Illmann Ottó, alelnök, pénztárnoka Mészáros Lázár, jegyzője Nagy Sándor.

— **Az aradi kereskedelmi testület.** Az általunk közvettett tárgysorozat szerint ma d. e. 11 órákor tartja meg évi rendes közgyűlését, melyre az érdekeltek figyelmét még egyszer felhívjuk.

— **Az aradi kerületi betegsegélyző pénztár** igazgatósága ismételve felhívja mindazon özégfőnököket és egyáltalán munkaadókat, kiknek alkalmazottai mint kötelezett tagok a pénztárnál beírva vannak, hogy hátralékos járulékaikat annál is inkább befizessék minthogy ellenkező esetben, a pénztár igazgatósága ügyviteli szabályzatának I.-ső fejezete 10-ik §-a értelmében a járulékok rendes befizetésének ellenőrzésével járó és magára vállalt felelőségénél fogva kényszerítve lesz az alapszabályok 18. §-a szerint a pénztár javára eső járulékaikat a tralékosok közzé a gazgatósági uton közzéadó módjára az iparhatóság által behajtatni. Az enként belépett tagok kértnek ugyesdedes valamint hátralékos járulékaikat szintén befizetni, — mert különben az igazgatóság kénytelen lesz betegség esetén való segélyezéséről szóló 1891. évi XIV-ik t. cz. 28-ik §-ának utolsó bekezdése értelmében, — oly önként belépett tagokat, kik járulékaikat négy egymásután következő hétben nem befizetnek elmulasztották kilépettnek tekinteni és a nyilván tartásból törölni. A befizetéseket az alapszabályok 19-ik §-a értelmében hátfőnyökeden és szerdán kérjük teljesíteni, — minthogy a hét többi napjai irodai folyó munkák végzésére és táppénzeti kifizetésére fordítandók. Tagokba és jelentése az azonban a hét bármely napján eszközölhető. A szemlékéség.

— **Az aradi magyarnyelvterjesztő egylet** évi rendes közgyűlése ma d. u. 2-órákor folyik az iparosházban.

— **Az aradi „Concordia“** Betegsegélyző és temetkezési egylet saját helyiségében f. hó 29-én d. u. fél 4 órákor rendkívüli választmányi ülést tart, a melyre az igen tisztelt választmányi tagurakat ez uton is tisztelettel meghívja az elnökség.

— Az aradi első temetkezési egyesület évi rendes közgyűlését ma, vasárnap d. a. 9 órakor tartja.

Mulatságok.

Farsangnapok:

Január 31. Tiszti estély a várban (férfi estély).
 Február 4. Hadászok táncostélya (Nagy Lajos).
 Február 4. A szegénytanulókat segélyező egyesület tombolával egybekötött táncostélya (Fehér Kereszt).
 Február 4. Vasuti tisztviselők zártkörű táncszünetje (Indóház).
 Február 5. A könyvnyomdászok bálja (Fehér Kereszt).
 Február 11. Somogyiné iskolájának táncpróbája (Krispin-terem).
 Február 11. Kaszinóbál Radnán.
 Február 14. Tiszti estély a várban.
 Február 18. Az aradi tornaegylet bálja (Krispin-terem).
 Május 4. Az arad-csanádi egyesült vasutak műhelyszemélyzetének táncmulatsága (Fehér Kereszt).

— A tanítóképződei ifjuság bálja. Az aradi állami tanítóképződei ifjuság mulatsága tegnap este folyt le a Krispin-féle teremben s nem mondunk nagyot, midőn azt állítjuk, hogy fényesen sikerült. A rendezőség ténykedése, mit B é r c z y Lajos rendező bizottsági elnökkel kifejtett, nem maradt eredmény nélkül. Már este 9 órakor fényes hölgyközönség töltötte meg szüntelen a termet, mely a legkellemesebb estjei közzé fogja számítani a tegnapi. A bálanyai tisztet Szabó József, kékezei igazgató kedves és bájos neje vállalta el, kit a figyelmes rendezőség belépésekor szép virágcsokorral lepelt meg. A vacsora éjjelkor volt, melyen az összes jelenvoltak résztvettek, s melyen számos felköszöntő mondatott a nap hőseire, s a bájos hölgyekre. A mulatság a legkedélyesebb hangulatban folyt egész reggelig, s midőn e sorokat írjuk a tánc még javában járja. Jelenvolt bájos hölgyek névsorát tudósítónk a következőkben állította össze:

A s z o n y o k: Szabó Józsefné, Moldováné, Heimanné, Gruberné, Benkő Kálmáné, Hevessiné, Keller Gyuláné, Knehtné, özv. Masztigné, Cziglierné, Feil Péterné, Beránné, Gásza Béláné, Gillerné, Buzákiné, Kranszné, Vanicsekné, Körössyné, Püntnerné, Szalayné, Babics Rezsóné, Morgenstern, Gyuláné, Czeilerné, Szilágyi Györgyné (Battonya), Gruberné, Prókayné, Mittnerné, Jiraszekné, Daniné, stb. stb.

Leányok: Szabó Mariska, Szondy Ilonka, Kertay Irén, Jakuts Vilma, Moldován Ilma, Heimann Róza, Gruber nővérek, Hevesi Etelka, Meixler Janka, Keller Janka, Argyelán Emma, Masztig nővérek, Czigler Berta, Feil Aranka, Gásza Mariska, Giller Mariska, Buzáki E., Krausz A., Vanicsek Albina, Kabinszky Erzsike, Körössy nővérek, Püntner nővérek, Szalay nővérek, Babics nővérek (Battonya), Prókay Zsófia, Gruber Vilma, Mittner nővérek, Alexics Juliska, Dani Giza stb.

Az első négyest két kolonban 80 pár táncolt.

— A tornászok bálja. Az aradi tornaegylet február hó 18-án Krispin József Deák-Ferencz utczai termében zártkörű táncszünetet rendez, melyre a meghívók a napokban fognak szétküldetni. A táncostély iránt már is igen élénk érdeklődés nyilvánul.

— A szegény tanulók tombolájához a következő adományok folytak be: Lendvay Ilka 3 kis virágtartó, 1 porcellán figura. Wedidenfeld Margit 1 virágtartó, 2 szivartartó és 1 tolltartó. Ottrubay Károlyné 1 házaldás, 1 kagyló, 1 takarékpénztár, 1 levélnehezítő, 1 bonbonier, 1 alumínium tolltartó és 1 parfümtartó. Révész Nándorné 2 doboz levélpapír, 1 képeskönyv, 1 jegyzőkönyv, 2 drb tintatartó, 2 doboz toll, Edvi-Illes Lenke 1 szivartartó állvány. Edvi-Illes Margit, 1 szivarhamutartó, 1 levélnehezítő. Edvi-Illes Jenő „Erdélyi írók és művészek” című almanach. Ubecké Kálmán 1 szivar állvány bronzból, 1 csukor szelencz, 1 illatszertartó, 1 tintatartó madárral, 1 takarékpénztár, 2 hamutartó kagyló, 1 porcellán hamutartó, 1 névjegytartó, 1 figura, 1 levéltartó. Krispin Józsefné 1 doboz levélpapír, 1 tintatartó és 1 tolltartó. Péterffy Antalné 2 névjegy tartó — kézimunka, — 1 váza 1 földgömb, 1 kávécsésze, 1 mustartartó, 1 társasjáték, 1 gyufatartó, 2 figura, 2 gyűszűtartó, 1 karkötő, 1 szivarzipka és 1 kézimunkasor. Remetey Károlyné 1 tintatartó hőmérővel, 1 etmét, 1 emlékkönyv, 1 szivarhamutartó, 1 díszlámpa. Rügner Vilmos 4 drb tárczakendő, 3 drb varópáma, 2 drb pénztárcza 1 dohántartó 1 tükör, 4 drb gyufatartó. Ransburg Mórné 2 váza, 1 virágkosár, 1 figura, 1

pár gyertyatartó tárcsa, 1 hamutárcza és 1 könyv — Alarcz nélkül — Br Purcell Margit 1 névjegytárcsa, 2 tulalszó — faragványok — Lux Malvin 1 váza, 1 eczet-olajtartó és 1 tájkép állványon. Varga Róza 1 virágkosár 1 gyufatartó. Andrónyi Vilma 1 bonbonier, 1 illatszertartó, 1 virágkosár. Sallay Ilonka 2 bonbonier, 1 csukortartó, 1 szivartartó, 1 kagyló, 1 díszes váza és 1 figura. Gammerszky Alice 1 japáni doboz, 1 tintatartó, 1 gyűszűtartó és 1 levélnehezítő. Simalya Emma 1 piros plüs vonó doboz, 1 tükör, 1 könyv. Farkas Ernőné 1 tüpárna, 1 fogvájó tartó, 1 gyufatartó és 1 figura. — Tombolaajándékok. III-ik kimutatás a szegény tanulók javára febr. 4-én rendezendő tombolával egybekötött táncostélyre begyűlt ajándék tárgyakról. Özv. Lippai Jánosné urnó Szegedről 1 Pompadour táscsa (kézimunka), Striffler Juliska urhölgy 1 rózsaszín atlas casetta (bonbonier) 1 doboz szoba füstölő, 2 üveg befőtt. Özv. Deutch Babetta urnó 1 bonbonier, 1 plush necessaire, 1 csukortartó, 1 hamutárcza. Breitmayer Margitka 1 porcellán váza, 1 kis üveg pohárral. Farkas Clotild 2 kis porcellán alak, 1 tüpárna. Heinrich Ilonka 1 kis necessaire 1 kenyér tárcza. Heinrich Gizella 1 plush tüpárna gyűszűtartóval. 1 gyufatartó. Kleiner Margit két üveg befőtt. Riesz Margit 1 agyagállvány. Petrán Daniera 1 pohár, 3 fekete kávécsésze. Nesnera Ida 1 illatszertartó, 2 porcellán figura, 1 hamutartó, 2 hamutálca. Szimalla Iréne 1 kenyérkosár, 1 íróeszköz készlet, 1 doboz levélpapír. Steinitzer Elza 1 tali naptár. 1 tüpárna, 1 papirmaché-tárcza. Preisinger Margit 1 kép tartóban, 1 lámpa fáttyol. Lendvay Margit 2 fogvájó tartó, 1 kis váza. 1 porcellán alak, Stepnicka Mártha 1 majom család (porcellánból). Deutsch Gyuláné urnó 1 bonbonier, 1 virágváza, 2 könyv. Arad, 1893. január hó 28. B o r o s Janka.

— A radnai kaszinó február hó 11-én veszi ki részét a farsangból s rendez saját alapjának gyarapítására a „Fekete sas” termében zártkörű táncszünetet. A családjegy 2 firtban, a személyjegy 1 firtban van megállapítva.

Színház.

A színház műsora:

Január 29. (Vasárnap) Délután félárakkal Orpheus az alvilágban, operette; este bérletben Páros bugyellárius, népszínmű.
 Január 30. (Hétfő) Egy szegény ifju története (páratlan bérlet) Somló búcsufelélépte.
 Január 31. (Kedd) Antigone, tragédia (páros bérlet.)

Végrehajtó. Egy agglegény. Paraszttbecsület.

Három egyfelvonásos darab töltötte be a tegnapi estét. Elsőnek a „Végrehajtó” című dramolett ment jó előadásban, mely ugy dicseri a rendezőt, mind az előadókban, V e d r e s s a című szerepben excellált. A közönség többszörösen nyílt színi tapsokkal tüntette ki a kiváló jellemzését. Felvonások végén is tapsok közt hívták lámpák elé. A többi szereplő is az est sikerén fáradoztak ezek: F o l l i n u s z n é s, T á r n o k i, S z i k l a y, B ó n i s.

Másodiknak K á l d y Gyula monológja „Egy agglegény” ment először S o m l ó bemutatójával. A monológ maga egy legényember életéből ismert meg velünk egy részletet. A sokat hányatott agglegény sorsa van benne elmondva, kit az öngyilkosságtól az ideál sorsai mentenek meg. A monológ ügyes tollra, éles megfigyelő tehetségre vonul. Az előadó mindent megtett a jóügy érdekében, s a hatás nem is maradt el. A közönség ugy a szerzőt, mint az előadót tapsok közt hívták lámpák elé.

Harmadiknak a „Paraszttbecsület” Mascagni remek operája ment szokott jó előadásban.

— Színházi hírek. Ma vasárnap 2 előadás. Délután félárakkal Orpheus a p o k o l b a n operette, este Páros bugyellárius népszínmű. Hétfőn lesz Somló búcsufelélése és a szinpadtól és pályatársoktól való elbucuzása Egy szegény ifju története 1-és felvonása után nyílt színen. A hétfői előadás páratlan bérletben (119 sz.), amíg a keddi Antigone páros bérletben (118 sz.) adatik, miután a bérletszám itt ugratva lesz. Február 1-jével a művezetőség tisztjét és teendőit V e d r e s s Gyula veszi át. Közlebbi jutalmjáték V e d r e s s é lesz. A S o m l ó tisztjeitéről W i t t m a n n b a n rendezendő bucsu estélyre és lakomára a közönséget tisztelettel meghívja a szinársulat; aláírások eszközölhetők vasárnap

estig G o n d a Lászlónál. Közlebbi ujdonságok: Szultán operette, K a p i v á r tört. pályanyertes vigjáték, S z é p D a r i n k a népszínmű lesznek. Az évadbérlet február 1-én esedékes III-ik részletének befizetését kéri az igazgatóság.

Törvényték.

— Paraszttagoedia. Resztráda, aradmegyei határ község volt a színhelye egy paraszttagoediának, mely még tavalyelőtt játszott le. A virágok hervadoztak, s langyos fuvalmával megérkezett az ősz. Vele a jókedv is emelkedett a községben, hol vasárnaponként vig órákat szokott magának szerezni a falu leánya, s legényserege. Szeptember 25-ikét vitak akkor még a löcsei kalendáriumban is, mikor A r d e l e á n Petru és H o r g a Juon mélyebben tekintettek a kancsó fenekére, mint rendszeren, s széles jó kedvükben duhajkodtak ahogy csak kifért belőlük. Ölegették a lányokat, mikor szemük pillantása egy gyönyörű viruló hajadon, R o m á n Sándor Róza nevű leányára tévedt. Az amugy is borgőzös szivekben hamar lángra lobbant: a szerelem gyulékony fátylaja, s mind a ketten a leánnyal óhajtották járni a kopogást. Legyekkedte körülötte, megmegcsipdesték élettel viruló orcáját, s egyik azt hajtogatta:

— Enyém a jog! — A másik meg: — Engem szeret! s szóra szó, mindketten vinni óhajtották az — egy tánczra.

A leány látta, hogy kikkel van dolga, s mindkettőjüknek kosarat adott. Erre kitört a két ifjonezből az önértet, egy pillantás alatt derékon kapták Sándor Rózát mindketten, s elkezdtek vele járni a békevesztett bolondját.

A borgöz elkezdett a fejekben működni, duhaj legények megtántorodtak, s mint az afféle részegek nehéz holttestként zuhantak a védtelen leányra. Az eredmény az lett, hogy S á n d o r Róza a kapott zuzodás következtében — m e g h a l t.

Ennek a parasztdramának utolsó felvonása játszódott le tegnap az aradi kir. törvényték előtt, mely a tettesekre elég jól ütött ki. A bírak tekintettel a véletlenre, mindkét vádlottat felmentette úgy a gyilkosság vádjára, mint annak következményei alól.

Táviratok.

A képviselőház ülése.

Budapest, január 28. (Saját tudósítónk távirata.) A képviselőházi ülés további folyamáról tudósítónk a következőket sürgönytzi:

H o r v á t h javaslatát elvetették. Kérvényeket kiadták az illető minisztereknek. Több kérvény letárgyalása után az ujoncjavaslati vita tárgyalásának folytatását hétfőre tüzték ki.

Gyilkosság.

Budapest, január 28. (Saját tud. táv.) Kepes Bernát módos ügynököt, kit nemrég a vámháznál megöltek és holttestét a duna jegén megtalálták, tetemét Szent-Miklósról vittek.

Sikkasztás.

Sopron, jan. 28. (Saját tud. táv.) R o s e n b e r g J a k a b malomügynök 8000 frtot elsikkasztott és megszökött.

A Panama-botrány.

Páris, január 28. (Saját tud. távirata.) R o n v i e r lesújtó leleplezésekkel fenyegetődik az összes republikánusokra, Carnotra is, ha az esküdtszék elé állítják. D e l a h a y a legkiválóbb párisi pénzügyintézetekről fenyegetődik kompromittáló iratok közzétételével.

Éh-inség.

Pétervár, január 26. (Saját tud. táv.) Az inség ismét irtóztató. Roppant mennyiségű gabona van a vasutaknál fölhal-

mozva kivitelre, a nép azonban csupán pénzsegélyt várhat.

Közgazdaság.

Aradi gabnaüzleti hetiszemle.

— Saját tudósítinktól. —

Arad, január 28.

(S. ss.) Az irányzat e héten valamivel szilárdabb volt, mint a múlt héten, de a behozatal a rossz idő miatt oly csekély, hogy az árjavulás nem állhatott be. Csak a tengeri járált 10—15 krral. Aradon és Uj-Aradon elkelt.

1000 métermázsa buza 6. 70 — 6. 75-ig
600 métermázsa tengeri 3. 90 — 4. 05-ig. métermázsanként.

Más gabonanemű változatlan árbau kelt.

— Budapest kőbányai sertéskereskedelmi csarnok. 1893. évi január hó 27. Hízott sertés árak: I. Magyar első rendű: Öreg nehéz (páronként 400 kilon felüli súlyban) 46—47 krig. Öreg közép (páronként 300—400 kilogramm súlyban) 45—46 krig. Fialat nehéz (pkint 320 kilon felüli súlyban) 49—50 krig. Fialat közép (pkint 251—320 klgr. súlyban) 48—49 krig. Fialat könnyű (pkint 250 klgr. terjedő súlyban) 46—47 krig. — II. Magyar szedett: Nehéz (páronként 280 kilon felüli súlyban) 46—47 krig. — Közép (pkint 220—280 klgr. súlyban) 46—47 krig. — Könnyű (pkint 220 klgr. terjedő súlyban) 44—46 krig. — Szerbiai: Nehéz (pkint 260 kilon felüli súlyban) 46—46 krig. — Közép (pkint 220—260 kilon. súlyban) 47—47 krig. — Könnyű (pkint 220 klgr. terjedő súlyban) 44—45 krig. Sertés létszám: 1893. január hó 25-én volt készlet 92,271 darab. 1893. jan. 26-án felhajtott: 978 darab. 1893. jan. 26-án elszállított 1087 drb. 1893. jan. 27-én maradt készletben 92,162 drb. — A hízott sertés üzletirányzata: változatlan.

Szeszüzlet.

— Január 28. —

Mai jegyzéseink: Készáru nagyban nyere szesz 50.50, kicsinyben 51.— hordó nélkül, per 100 liter % beéértve 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny“ távirati tudósításai. —

Budapest, január 28. d. u. 5 óra.

Gabona	Faj	Irányzat	100 kilogramm frt
Buza	bánási	szilárd	7.45—7.85
	tiszavidéki	"	7.55—8.20
	pestvidéki	"	7.50—8.15
	fehérmezei	"	7.50—8.15
	bácskai	"	7.55—8.20
észak-magyarországi	"	6.30—6.45	
Rozs	—	szilárd	6.30—6.45
Árpa	takarmány	csend.	5.10—5.40
	égetni való	"	5.50—6.—
	sörfőzdei	"	6.20—7.40
Zab	—	szilárd	5.55—5.85
Tengeri	bánási	szilárd	4.60—4.65
	másnemű	"	4.55—4.60
Káposzta-repcze	—	szilárd	—
Köles	—	lanyha	4.10—4.35
Buza	tavasza	szilárd	7.65—7.67
	junius 1894	"	7.45—7.47
	ősze	"	—
Tengeri	május-junius 1894	csend.	—
	szept-október 1893	"	4.73—4.75
Zab	Budapest sz. tavasza	csend.	—
	Budapest sz. ősze	"	5.47—5.49
Káposzta-repcze	—	szilárd	11.30—11.40

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsdén.

Budapest, 1893. január 28.

Magyar aranyjárdék (%)	—
Magyar aranyjárdék 4%	114.30
Magyar papírajárdék 5%	101.25
Magyar vasuti kölcsön	122.50
Magyar keleti vasuti államkötvény I. kibocsájtás	—
Magyar keleti vasuti államkötvény II. kibocsájtás	—
Magyar keleti vasuti államkötvény III. kibocsájtás	120.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	—
Magyar földtehermentesítési kötvény záradékkal	—
Temes-bánáti földtehermentesítési kötvény	—
Temes-bánáti földtehermentesítési kötv. záradékkal	—
Erdélyi földtehermentesítési kötvény	—
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	—
Magyar szállodásaváltási kötvény	—
Magyar nyeresémsorajegy-kölcsön	149.50
Tiszasszabályozási és szegedi kölcsön	141.50
Osztrák járdék papírban	98.50
Osztrák járdék ezüstben	98.25
Osztrák járdék aranyban	116.25
1860-iki államsorajegyek	148.50

Idegének névsora Aradon.

— Január 28. —

Fehér Kereszt szálloda: Tauber Tódor magánzó, Versecz. Friedländer Barabás magánzó, Pakolcz. Psajkon Barabás magánzó, Pakolcz. Friedmann Ferenczné, birtokosnő, Peél.

Arany Kúcs szálloda: Karácsonyi János jegyző, Jószáshely. Reich N. kereskedő, Temesvár. Roth László kereskedő, Kerülő. Huda Miksa földész, Monostor.

KIS LOTTO.

Bécsi:

57, 67, 27, 49, 46.

Temesvári:

56, 14, 28, 85, 19.

REGÉNY-CSARNOK.

ZÁTONYOK.

Irta: Perfall Antal br.

— Az „Aradi Közlöny“ számára fordította: —
[9] Madzsar Gusztáv.

— No csak volna az utóbbi az enyim, akkor Bettyt nem félténem — válaszolá egy fiatal ember.

— Magam is azt hiszem, nem birna nemet mondani, annyira bele van bolondulva abba a birtokba — jegyzé meg egy másik.

— Ez jó fogás volna! Ma megérkezik, holnap már telepítvénye van s hozzá egy asszony — fordult Bernáthoz — hogy mit nem kaphat az ember azért az átkozott pénzért s a nélkül semmit. Kinevetné az embert.

— Betty kisaasszony? Azt nem hiszem. Ha egy férfit valóban szeretne, akkor nem nézne a pénzre — felelé Bernát.

— Ah bah! Egyik olyan, mint a másik én nem próbálnám meg.

— Most még talán mienne — válaszolá a telepítvényes. De míg a gazdag Crosbynek volt a lánya, az ördög bujt bele, akkor egy sem volt elég jó neki, de nem is lett volna egy sem irigylésre méltó. Őszintén szólva, én szívesebben elvinném így, az 50,000 dollár nélkül.

— Ha az embernek magának volna 50,000 dollárja, önnel tartanék, azt hiszem mind a két részre jobb volna — bizonyítá a másik.

Bernát figyelmesen hallgatta a beszélgetést. Csodálatos, mintha minden szó reá czélozna. Betty jelleme, a mint itt hallotta, nagyon nyugtalanította. Az a benyomás, melyet a leány megjelenése az első találkozásnál reá gyakorolt, nagyon felülmulta várakozását és a képek, melyeket képzelme az utazás alatt magának alkotott, elhalványultak a valóság előtt. Az a terv, hogy a különös véletlen által kínálkozó alkalmat felhasználja, előnyös házasságra lépjen s ezzel egy csapásra megalapítsa jövőjét, most háttérbe szorult, majdnem szégyelte magát érte. Valódi vonzalom, heves szenvedély töltötte el a leány iránt.

Betty azon nők közé tartozott, a kik egyéniségük által a férfit vagy azonnal elriasztják vagy annál erősebben magukhoz vonzzák; Bernátnál ez utóbbi következett be. Gazdagsága nem játszott szerepet; örült annak a tudatnak, hogy önző, birtvágyó gondolatától megtisztította, melyekkel az imént foglalkozott. Ő is úgy járt, mint az az ember, jobban szeretne volna 50000 dollár nélkül, mint avva együtt. Ha mint gazdag ember léphetne a szegény, szerencsétlen elébe, a ki egy iszákának a szolgálatában állott és azt mondhatná neki: Itt van Betty, fogadd el, a mim van, a tied, nem kérek egyebet érte, mint szerencsédet, téged magadat.

— És nem teheted-e meg? — Szólt meg egy hang bensejében, hogy ijedve rezzent fel álmodozásából. — Vagy talán a társaságból mondta valaki véletlenül e szavakat?

(Folytatása következik.)

Szerkesztői üzenetek.

— Torna J. (Arad.) „Mit tettek? ezimű költeményére egyéb választ aligha adhatunk, mint azt, hogy verses dolgozatokra csak elvéve reflektálunk. A gyenge költemény maga különb n is sokkal inkább tartalmaz egyéni reflexiókat, semmint az a nagy közönséget érdekelhetné.

— V. L. (Nagyvárad). Ma kapja kézhez, a többről intézkedünk óhaja szerint. Csak sok és gyors tudósítást!

— S. S. (Arad). köszönjük a szives megemlékezést.

Aradvárosi

Évadbérlet
117. szám.



színház.

Havibérlet
szünet.

Vasárnap, 1893. évi január hó 29-én:

D. u. 3/4 órakor, félárakkal:

Orpheus az alvilágban.

Látványos nagy operette 4 felvonásban. Offenbachtól.

Kezdeté 3 1/2 órakor.

Este bérletszünetben:

Piros bugyeláris.

Népszimű 3 felvonásban, delokkal és táncszal. Irta: Csepreghy Ferencz.

Kezdeté 7 órakor.

Holnap hétfőn:

Somló Sándor bucsufelépésével

Egy szegény ifju története.

Szimű 5 felvonásban. Irta: Feuillet Octave.

Légtüneti észleletek Aradon.

Hó és nap	Légnyomás milliméterekben		Hőmérséklet C°	
	legmagasb	legalantabb	legmagasb	legalantabb
Jan. 14	763.0	760.3	23.8	28.0
" 15	62.6	59.8	9.5	20.0
" 16	64.4	57.8	9.0	19.8
" 17	54.1	48.5	0.5	11.0
" 18	64.9	59.6	6.1	11.0
" 19	73.9	68.5	5.0	17.0
" 20	74.4	70.2	7.8	19.9

Hó és nap	Szél		Felhőzet	Csapadék	Észrevétel
	irány	erőss.			
Jan. 14	K.	5	félderült	—	—
" 15	EK.	4	félderült	—	—
" 16	E.	3	félborult	13.	este havas
" 17	K.	6	borult	3.8	napköz. havas
" 18	DK.	4	borult	7.0	napköz. havas
" 19	K.	3	félborult	—	este ködös
" 20	EK.	4	derült	—	reggel ködös

Pogay Lajos dr.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

Nyiltér.

Fogorvosi jelentés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek beoszes tudomására adni, hogy a helyben számos éven át fennálló jóhírű Morgenstern-féle fogászati műterembe, mint fogorvos léptem be.

Az intézetet a kor és tudomány legújabb vívmányai szerint alakítottuk át.

Iparkodni fogunk a nagyérdemű közönség eddigi bizalmát fokozott mértékben kiérdemelni.

Teljes tisztelettel:

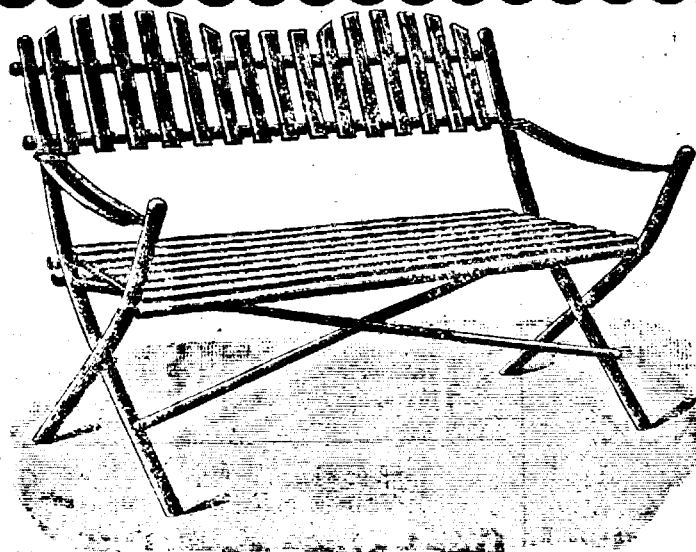
Dr Barta Dezső és Morgenstern Gyula.

Lakás: Deák Ferencz-utca 42. szám, a „Fehér Kereszt“ szállóval szemben.

Rendelés délelőtt 8—12 óráig.
Rendelés délután 2—6 óráig.

Szegényeknek naponta ingyen rendelés délután 1—2 óráig.

* Az ezen rovat alatt kösllöttékért nem vállal felelősséget a szerk.



Kertiszékek, padok

és egyéb

finomabb butor,

tölgy- és bükkfa-parquetták,
sétabotok

18 6-*

a borosjenői faiparszövetkezet gyárából.

Megtekinthetők és részletekben is megvehetők az aradi és csanádi egyesült vasutaknak **Andrássy-tér 20 sz. (Arena-épület)** alatti mintaraktárában. — Nagyobb megrendelések **jelentékenyen leszállított áron** ugyanott, vagy közvetlenül a borosjenői gyárban eszközölhetők.

BOROSJENŐI FAIPARSZÖVETKEZET.

Andrássy-tér 20 sz.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy fiamat, ki a helybeli piacon 34 év óta fennálló Müller József özégű má- és kékfestő üzletében hazamosabb ideig tevékenyen részt vett, és szakismereteit a kül- és belföld nagyobb városokban, mint Bpest, Bécs, Páris, Berlin, Hamburg stb. gyarapította, kinek segélyével üzletemet a mai kor igényeinek megfelelő teljesen felszerelt vegyészeti tisztító intézettel bővítettem ki, — czégtársamul fogadtam s ezután üzletünket

MÜLLER J. és FIA

műselyemfestő és vegyészeti tisztító intézete

Fő-üzlet: **Andrássy-tér 20. sz. Fiók-üzlet: Asztalos Sándor-utca 4. sz.**

ezim alatt tovább folytatni fogjuk s elfogadunk

vegyileg való tisztítás végett:

mindennemű férfi-, női és gyermekruhákat a legdusabb tisztítással minden bontás nélkül; egyenruhákat, béli belépőket, keztüket, prémeket, selyem hímzéseket, asztal és ágyterítőket, szőnyegeket stb.

festés végett:

bármilynemű selyem, gyapot vagy karton sövetet, ruhákat, köpenyegeket, butorszöveteket, selyem- és czérna keztüket, harisnyákat, fakult uj szöveteket, továbbá férfi-öltönyök elfejtetlenül eredeti színökre felfestetnek.

Ablakfüggönyök, ugy tisztítás, mint bármily divatos színre való megfestés végett.

Jótállás mellett, hogy az általunk tisztított ruhákból régi foitok soha ki nem ütnek s ugy színből mint faconból legkevesebbet sem veszítenek. Raktárunkon készletben tartunk saját készítményű festet kartonokat, vásznokat, Mollinosokat gépész-öltönyöknök stb.

A vagy közönség szives bizalmát mint eddig továbbra is kérve

1002 7-10

tisztelettel:

Müller J. és Fia.

Asztalos Sándor-utca 4. sz.

A t. cz. gazdaközönségnek

van szerencsénk tudomására hozni, hogy **Neuman Testvérek** aradi czég szeszgyári hízaló istállóiból származó

légen szárított természetes istálló-trágya

elárusítását elvállaltuk, és kérjük a t. cz. gazdaközönséget, miszerint szives megrendeléseivel szerencsételtetni méltóztassék.

Egyuttal ajánljuk mindennemű

gazdasági czikkeinket,

gépolajat, műszaki árukat,

legjobb minőségben, jutányos árak és kedvező fizetések mellett, továbbá

új és használt gőzeséplő-készülékeket,

különös jutányos feltételek mellett. A legjobb minőségű

Portland- és Román-czement

mindig raktárunkon kapható.

Kiváló tisztelettel

POLLÁK és POLGÁR,

ARAD, Főut II. szám.

Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul adni, hogy

1893. február hó 8-án szerdán

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitány hivatal egy tisztviselője jelenlétében üzlethelyiségemben Kossuth-utca 12. sz. azon

1892. évi nov. hóban esedékes

ilogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbított, a legtöbbet igérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Weisz Dávid.

Kiadó lakás.

Kossuth-utca 52. sz. alatt 4 szoba, 1 alkov, konyha, nagy pincze, padlás, stb. lakrészekből álló lakás, virágos és gyümölcsös kerttel együtt f. évi május hó 1-től hasznbérbe adatik. Értekezhetni ugyanott alólirotnál.

Barkó Ferencz.

80 1-3

1109 | 893.

65 2-5

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. belügyminiszteriumnak 267 | 393. sz. a. kelt körrendelete szerint, a szerb kormány cholera óvintézkedései és az általa kiadott bevíteli tilalmak tárgyában m. é. november hó 28-án 93813. sz. a. és a hason tárgyban előzetesen kelt itteni körrendelet kapcsán értesitem a törvényhatóságot, miszerint a szerb kormány a kereskedelmi czikket képező rongyok, szennyes ruha és fehérnemű, valamint ócska használt vatta-küldeményekre még érvényben maradó bevíteli tilalom kivételével a cholera miatt elrendelt összes forgalmi korlátozásokat megszüntette.

Arad, 1893. január 21-én.

A városi tanács.

Aradi Széchenyi gőzmalom részvény-társaság.

VAGYON. **MÉRLEG-SZÁMLA 1892. DECEMBER 31-ÉN.** TEHER.

Telek és épület-számla	190000	—	Részvény befizetési-számla	288200	—
Gép-számla	70000	—	Váltó-számla	318000	—
Malom felszerelési-számla	60000	—	Tartozás-számla	232339	42
Villanyvilágítási-számla	2000	—	Kezességi-számla	2490	28
Üzleti szerek-számla	7600	—	Osztalékok-számla	1864	—
Kocsik, lovak felszerelési számla	1600	—	Munkás-segélyző-alap-számla	1057	48
Irodai butorzat-számla	1200	—	Betegsegelyző-egylet-számla	21	08
Biztosítási díjak-számla	10340	62	Tartalék-alap kétes követelésekre	15000	—
Ertékpapír-számla	529	40	Tartalék-alap gépek, eszközök és felszerelés értékcsökkenés számlára	5000	—
Váltótárca-számla	5347	72	Tartalék-alap-számla	126979	18
Örlemény-számla	318888	93	Nyeresség-tartalék-alap-számla	60000	—
Buza-számla	43890	55	Nyeresség és veszteség-számla		
Adósok-számla	312639	—	átvitel a múlt évről 2785 frt 24 kr.		
Pénztári-számla	10894	71	ez évi tiszta nyeresemény 3167 frt 13 kr.	5952	37
Előlegezési-számla	21972	88			
	1056903	81		1056903	81

Tenner Armin,
vezénylő-igazgató.

Fränkel Vilmos,
könyvelő.

Révész Nándor.

A felügyelő-bizottság:
Bing Bernát elnök.

Kohn S. N.

Tisztelt közgyűlés!

Törvényes kötelességünkhöz hiva a vállalatnak ügykezelését ellenőrizve van szerencsénk jelenteni, hogy az, úgy az alapszabályoknak, valamint a részvényesek érdekeinek megfelel.

Az 1892. évi december 31-én záruló mérleget átvizsgáltuk és meggyőződünk, hogy az a legpontosabb rendben vezetett könyvekkel megegyező. Ezen mérleg 3167 frt 13 kr. illetve a felügyelő-bizottság jutalmazására fordítandó 800 frt levonása után 2867 frt 13 kr. tiszta hasznót mutat ki — a múlt évből áthozott 2785 frt 24 kr. nyeresemény-egyenleggel együtt tehát 5652 frt 37 kr. haszon mutatkozik.

Helyesljük az igazgató-választmány indítványát, mely szerint ezen 5652 frt 37 kr. a gépek, eszközök stb. értékcsökkenési tartalék-alap ja-

vára fordíttassék és hogy az akként 10652 frt 37 kr-ra kiegészített érték és csökkenési tartalék a folyó évben szükségesnek mutatkozott előlegezési számlának törlesztésére fordíttassék, mely 21972 frt 88 krt tévő számla ekként 11320 frt 51 kr-ra fog leapasztatni.

Mint hogy a lefolyt év üzleteredményéből osztalék nem jut, gyanazért az igazgató-választmány javaslatához hozzájárulva, kérjük, miszerint a f. évi április 1-én esedékes 23. számú szelvény 20 frttal darabonként leendő beváltására szükségelt összeg a nyeresemény-tartalék-alap terhére felvéteessék.

Kérjük ezeketán, miszerint a felügyelő-bizottság, az igazgató-választmány, valamint az igazgatóságnak is a felmentvényt megszavazni méltóztassék.

Aradon, 1893. január hó 15-én.

A felügyelő-bizottság:

Révész Nándor.

Bing Bernát elnök.

Kohn S. N.

DÜRR TESTVÉREK

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványviz kereskedése
Aradon, fő-ut 2. sz. az „arany szarvashoz.”

A városházával szemben.

Bátorkodunk a nagyérd. közönséget értesíteni, miszerint üzletünket mindennemű friss árukkal, u. m.:

czukor, kávé, thea, rum, theasütemények,

mindennemű **husfélék, különböző sajtok, friss hering, angolna, füstölt és páczolt hering, Kühler Sproten, ajoka, sardinia, ajoka olajban, mindennemű bel- és külföldi**

liqueur, cognac, bor és pezsgők,

friss jaffa és vörös bélü narancs, bozeni beföttek, olaj bogycok stb.

raktárunkból beszereztük. Továbbá ajánljuk

Atzél Péter-féle paradicsom-beföttjeit,
friss szállított kárpáti vaját,

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve maradunk kiváló tisztelettel

DÜRR TESTVÉREK,

a városházával szemben.

Árjegyzéket bárkinek bérmentve küldünk.

Egy kereskedő segéd, ki az irodai teendőkből is jártassággal bír, felvétetik.

Vendéglősök és korcsmárosok figyelmébe!

Uj-Aradi uradalmi sörfőzőház márcziusi hordó és palaczk-sör
kizárólagos főraktára

DRATSAY LAJOS

ARADON,

Szabadság-tér 19. szám, és Forray-utcza sarkán.

Ajánlom a t. cz. magánfogyasztók és továbbárusítóknak legjobb hírű kiviteli
palaczk és márcziusi hordó

S Ö R E I M E T

1003 7-10

naponta friss fejtésben, a legkedvezményesebb ár és feltételek mellett.
Ugyiszintén „Pasteur“-féle módszer szerint főzött kiviteli palaczk-sört két havi tartós-
sági jótállás mellett.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és díjmentesen küldetnek.

Vendéglősök és korcsmárosok figyelmébe!

Országszerte hirneves

párisi különlegességek bazáromban

a farsangi idény alatt Olaszországból naponta a
legnemesebb élő virágok érkeznek, u. m. többféle

rózsák, szegfűk, gyöngyvirág, ibolya stb.

melyekből rég elismert finom izléssel remek

mennyasszonyi csokrokat

koszorusleány és színházi csokrokat és koszorukat

2 frtól kezdve, ugyiszintén váll- és fejcsokrokat 50 krtól kezdve a nagyérdemű kö-
zönség rendeléseit a leggyorsabban teljesítve készítik.

25 5-x

Mély tisztelettel

WERSCHITZ K.

Andrássy-tér 20. szám, Arena-épület udvarában, a kapuval szemben.

PANKER VICTOR

épület és műlakatos

ARADON, Akác-utcza 1-ső szám.

Üzletáthelyezés!

Alulírott a nagy érdemű közönséget tisztelettel értesítenem báterkodom, hogy

épület- és műlakatos műhelyemet

Akác-utcza 1-ső sz. alatti saját házamba helyeztem át.

Egytálla van szerencsém jól felszerelt és berendezett műhelyemet, úgy jó és jutá-
nyos munka mint pontos és gyors kiszolgálat tekintetében
különösen is ajánlanom.

Elvállalok minden szakmabeli munkát, nevezetesen: **ablak és ajtó-vasalá-
sokat; takaréktűzhelyek, sir- és folyosókorlátok** készítését,
melyekről a legújabb minták szerint, természetes nagysága rajzokkal is szolgálok;
továbbá **vasajtókat és ablakokat, hullámredőnyöket, portale-
vasalásokat ponyvagépezettel együtt.** Javítások és tatarozások pon-
tosan, gyorsan és a legjutányosabban fogantatosittatnak. Különösen figyelembe
ajánlom azon **előnyt**, melyet **vasablakok** készítésénél nyújthatok azáltal, hogy a fel-
emelt vasarak mellett is képes vagyok ezeket **kilogrammonként 27 1/2-krért**
készíteni. Végezetül megjegyzem, hogy minden nagyobb megrendelésnél **árenged-
ménynyel** is szolgálok.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását és minél számosabb megrendeléseit
kérve, maradtam kiváló tisztelettel

PANKER VICTOR

épület és műlakatos, Akác-utcza 1. szám.

19 5-*

Nyomatja és kiadja az „Aradi nyomdatársaság“ könyvnyomdájá

Elhizás

és a belső szervek elzsírosodása

nehéz lélegzetvétellel, vérkeringési akadálytal, szív-
gyöngességgel együtt, különös életrendi szabályok köve-
tése nélkül is gyógyítható a

REDUKCIÓ-LABDACSONK

használatával, rendeli Schindler Barnay dr. cs.
tanácsos, fűrdőorvos Marienbadban és készítik a
marienbadi „Adler“-hez címzett gyógyszerárban.
Kapható minden gyógyszerárban.

Egy doboz ára 2 frt. Vidéki megrendelések 2
frt 20 kr. előleges beküldése mellett bérmentve
vagy utánvétellel küldetnek.

KAPHATÓ:

RING LAJOS

„Angyalhoz“ címzett gyógyszerárban Aradon,
11 2-12 Asztalos Sándor-utcza 1. sz.

Csak 3 forint

a legszebb és legcélzesebb

alkalmi ajándék.

(Emlék az elhunytakról.)

Alapítva



1879-ben.

Arcképek életnagyságban

bármely beküldött fénykép után. Előleg 1 frt.
Szállítási idő 10 nap. A hű hasonlatért
kezeség vállalatik. A fénykép sértetlen
marad. Karácsonyi ajándéku szánt meg-
rendelések előbb küldendők be.

BODASCHER SIEGFRIED,

Jutalomdíjazott műterme Bécs, II. Grosse-Pfargasse 6
726 10-10

Alkalmi ajándékok!

Megszűnt

minden verseny!

Olcsóbb

mint bármely

végeladás,

48 5-8 de csakis

Kilényi R. és Társa

7, 14 és 30 kros

BAZÁRJÁBAN

a színházépületben

(a 13 vértanu-szoborral szemben) hol
mindennemű alkalmi hasznos és célzesebb

tárgyakat

bámulatos olcsó árban árusítatnak.

Gyermekjáték nagy választékban.

Férfivat-árak, nyakkendők, keztük alsó téli ngek, harisnyák, kalapok, sapkák.

Esőernyők, utazó bőröndök, pénz-, dohány- és szivarfűrcsák.